

UMOWA NR:
(dalej: „Umowa”)

Zawarta w dniu pomiędzy:

ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku, ul. Chemików Nr 7, 09-411 Płock wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi XX Wydział Gospodarczy – Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000028860, NIP 774-00-01-454, nr BDO 000007103, kapitał zakładowy / kapitał wpłacony: 1 451 177 561,25 zł, zwaną dalej „Zamawiającym” i/lub „ORLEN”, reprezentowaną przez:

.....

.....

a

(spółka z. o.o. oraz spółka akcyjna)

..... z siedzibą w ul., wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w xxx xxx Wydział Gospodarczy pod Nr KRS kapitał zakładowy / kapitał wpłacony (dla spółki z. o.o. podajemy tylko kapitał zakładowy), numer NIP.....

(spółka osobowa)

Xxx z siedzibą w ul., (kod pocztowy i miejscowość), wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w xxx xxx Wydział Gospodarczy pod numerem KRS xxx, numer NIP

(spółka cywilna)

Xxx zam. ul., (kod pocztowy i miejscowość) legitymującym się dowodem osobistym o numerze, wpisanym/ą do rejestru Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, oraz

Xxx zam. ul., (kod pocztowy i miejscowość) legitymującym się dowodem osobistym o numerze, wpisanym/ą do rejestru Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, działającymi wspólnie w formie spółki cywilnej pod nazwą xxx, numer NIP, numer REGON

(osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą)

Xxx zam. ul., (kod pocztowy i miejscowość) legitymujący się dowodem osobistym o numerze, prowadzącym/ą działalność gospodarczą, pod nazwą xxx na podstawie wpisu do rejestru Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, numer NIP, numer REGON.....

którą reprezentują:

- -

- -

zwany w dalszej treści umowy „Wykonawcą”

W dalszej części umowy „Zamawiający” i „Wykonawca” zwani będą również indywidualnie „Stroną” lub łącznie „Stronami”.

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Strony zawarły umowę o następującej treści:

§1. Przedmiot Umowy

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje wykonanie („Przedmiot Umowy”) na stacji paliw nr w miejscowości..... zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym realizacji prac stanowiącym **załącznik nr 1** do niniejszej Umowy oraz zgodnie ze szczegółowym zakresem rzeczowym zleczanych prac stanowiącym **załącznik nr 13** do niniejszej Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z zakresem prac objętych Przedmiotem Umowy i nie zgłasza do niego żadnych zastrzeżeń.
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot Umowy siłami własnymi, za wyjątkiem prac, dla których Zamawiający wyraził zgodę na ich powierzenie Podwykonawcy.
4. Wykonawca zobowiązuje się, że realizowane prace będą prowadzone zgodnie z ustawą prawo ochrony środowiska i ustawą o odpadach oraz z wewnętrznymi aktami ORLEN S.A. dotyczącymi ochrony środowiska.
5. Wykonawca zobowiązany jest do zawarcia na własny koszt ubezpieczenia ryzyk budowy i montażu wraz z ubezpieczeniem odpowiedzialności cywilnej w zakresie robót stanowiących przedmiot Umowy przed rozpoczęciem jakichkolwiek robót, na okres od daty rozpoczęcia robót do dnia podpisania Protokołu końcowego odbioru na kwotę określoną w § 2 ust. 1. Umowy, stanowiącą równowartość wynagrodzenia netto należnego Wykonawcy. W ramach przedmiotowego ubezpieczenia ochroną objęty powinien zostać zarówno Wykonawca jak i jego Podwykonawcy oraz ORLEN S.A. jako Inwestor. Ubezpieczenie to obejmować powinno swym zakresem także mienie znajdujące się na placu budowy oraz mienie otaczające.
6. Wykonawca zobowiązany jest do posiadania aktualnej polisy ubezpieczenia Odpowiedzialności Cywilnej prowadzonej działalności (delikt-kontrakt) z sumą gwarancyjną min 3.500.000,00 PLN (słownie: trzy miliony pięćset tysięcy złotych) lub równą wartości zlecenia (w zależności od tego, która z tych sum jest wyższa) rozszerzoną o odpowiedzialność cywilną za produkt (jeśli w ramach realizacji kontraktu wykonawcy można przypisać odpowiedzialność w zakresie wprowadzenia produktu do obrotu). Polisa obejmuje wszelkie ewentualne szkody mogące powstać przy realizacji Umowy w tym:
 - odpowiedzialność cywilną za Podwykonawców (do pełnej sumy gwarancyjnej),
 - OC środowisko (jeśli zachodzi ryzyko powstania szkody),
 - OC pracodawcy,
 - uszkodzenie własności osób trzecich w wyniku działania lub zaniechania działania przez Wykonawcę,
 - śmierć lub kalectwo osób wynikające z działania lub zaniechania działania Wykonawcy.
7. W przypadku wygaśnięcia polisy Wykonawca jest zobowiązany do jej odnowienia na nie gorszych warunkach. Wykonawca zobowiązany jest okazywać Zamawiającemu, na każde jego żądanie, dowody potwierdzające zawarcie takiej umowy oraz płatność składek ubezpieczeniowych.
8. Wypełnienie powyższego zobowiązania nie wyłącza ani nie ogranicza odpowiedzialności Wykonawcy wynikającej z niniejszej Umowy.
9. W przypadku, gdyby Wykonawca w terminie określonym w §3 ust.1 niniejszej Umowy nie przedłożył polisy ubezpieczeniowych wraz z dowodami opłaty składek, Zamawiający ma prawo do zawarcia Umowy ubezpieczenia na koszt Wykonawcy, z prawem potrącenia kosztu składek z wynagrodzenia należnego Wykonawcy. W przypadku, gdy Zamawiający zawrze umowę ubezpieczenia na rzecz Wykonawcy, Zamawiający w terminie 7 dni od daty zawarcia ubezpieczenia wystawi notę obciążeniową na rzecz Wykonawcy, tytułem zwrotu kosztów zawarcia ubezpieczenia, a Wykonawca będzie zobowiązany do jej zapłaty w terminie 14 dni kalendarzowych. Wszelkie zmiany warunków umów ubezpieczenia mogą być dokonane wyłącznie za zgodą Zamawiającego.
10. W ramach wykonywania Przedmiotu Umowy opisanego w § 1 ust. 1 Umowy Wykonawca zobowiązany jest do:
 - a. Koordynacji prac podwykonawców, dostawców wszystkich dostaw inwestorskich,

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

- b. Uzupełnienia w niezbędnym zakresie projektu wykonawczego lub innych rysunków montażowych;
 - c. Wykonania dokumentacji powykonawczej w formie papierowej w 2 egz. oraz w formie elektronicznej na nośniku elektronicznym oraz poprzez system ARCHEO Techniczne Archiwum Grupy ORLEN w wersji elektronicznej: komplet dokumentów zapisanych w formacie .pdf oraz w plikach źródłowych (np. doc; .dwg; .dgn) zgodnie z **załącznikiem nr 8** do Umowy - Wytyczne przygotowania dokumentacji powykonawczej;
 - d. zapewnienia, kompleksowej i ciągłej obsługi geodezyjnej przez cały czas trwania robót (m.in. geodezyjne wyznaczenie w terenie obiektów budowlanych realizowanych w ramach realizacji Przedmiotu Umowy, geodezyjna inwentaryzacja powykonawcza po zakończeniu prac budowlanych, zgłoszenie zmian do ewidencji gruntów (naniesień)).
 - e. wykonania Przedmiotu Umowy zgodnie z dokumentacją projektową, wymaganiami Zamawiającego, wytycznymi Zamawiającego, jak również zgodnie z zasadami wiedzy technicznej i sztuki budowlanej, lokalnymi uwarunkowaniami, obowiązującymi przepisami prawa i normami zharmonizowanymi (PN-EN), standardami wykonania stacji paliw ORLEN stanowiącymi Załącznik nr 14 do niniejszej Umowy.
11. Wykonawca zobowiązuje się do uzyskania w imieniu i na rzecz Zamawiającego od właściwych organów administracji wszelkich wymaganych przez Prawo Budowlane, oraz inne przepisy powszechnie obowiązującego prawa decyzji administracyjnych, opinii i uzgodnień koniecznych dla prawidłowej realizacji Przedmiotu Umowy, a także dokonania w imieniu i na rzecz Zamawiającego zgłoszeń, wymaganych dla wykonania Przedmiotu Umowy, jak również wymaganych dla rozpoczęcia eksploatacji Przedmiotu Umowy lub prowadzenia działalności zamierzonej przez Zamawiającego.
12. Wykonawca będzie ponosił wyłączną odpowiedzialność za dokonaną przez siebie w zakresie, o którym mowa w ust. 11. powyżej, kwalifikację danej części Przedmiotu Umowy, jako wymagającej tudzież niewymagającej uzyskania odpowiedniej decyzji, opinii, uzgodnienia, dokonania zgłoszenia, jak również za prawidłowość i kompletność każdego przygotowanego w tym zakresie wniosku.

§2. Wynagrodzenie, warunki płatności

1. Strony ustalają wysokość wynagrodzenia umownego należnego Wykonawcy z tytułu wykonania Przedmiotu Umowy na kwotę netto (słownie) złotych.
2. Do wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu zostanie doliczony podatek od towarów i usług (VAT) zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Strony ustalają, że płatność będzie realizowana na podstawie faktur wystawianych zgodnie z harmonogramem rzeczowo-finansowym stanowiącym **Załącznik Nr 1** do Umowy.
3. Podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury będzie podpisany przez Strony odpowiednio Protokół odbioru częściowego lub Protokół końcowego odbioru, stwierdzający wykonanie części lub całości Przedmiotu Umowy.
4. Wynagrodzenie będzie płatne na podstawie prawidłowo wystawionej faktury, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy, wskazany w treści faktury, w terminie 45 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury wraz z załączoną kopią Protokołu końcowego odbioru. W przypadku wyrażenia zgody przez Zamawiającego na powierzenie prac Podwykonawcom i/lub dalszym podwykonawcom, Wykonawca załączy do faktury pisemne potwierdzenia Podwykonawców i/lub dalszych podwykonawców (**Załącznik nr 3**) podpisane przez upoważnione osoby o otrzymaniu wszystkich należności za zrealizowane prace.
W przypadku, gdy umowa przewiduje płatność na podstawie więcej niż jednej faktury, podstawę do wystawienia faktury częściowej stanowić będą protokoły odbiorów częściowych, o których mowa w § 8 ust. 6 i 7 Umowy.. Każda faktura zostanie doręczona Zamawiającemu wraz z podpisanym przez Strony protokołem odbioru częściowego, stanowiącym podstawę dla jej wystawienia wraz z oświadczeniem od ewentualnych podwykonawców o braku nierozliczonych należności z tytułu prac podzleconych ze strony Wykonawcy lub oświadczenia o braku podwykonawców.

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

5. W przypadku dostarczenia przez Wykonawcę faktury bez załączonych dokumentów, o których mowa w ust. 4 powyżej, Zamawiający ma prawo wstrzymać zapłatę faktury bez obowiązku zapłaty odsetek za opóźnienie. Termin płatności liczony będzie od momentu, w którym Wykonawca dostarczy komplet powyższych dokumentów. Jednocześnie Zamawiający jest uprawniony do wstrzymania zapłaty faktury Wykonawcy w przypadku nieusunięcia przez Wykonawcę usterek nielimitujących dokonanie odbioru stwierdzonych w Protokole końcowego odbioru.
6. Za datę płatności Strony uznają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Prawidłowo wystawiona faktura oprócz wymogów ustawowych powinna zawierać nr umowy tj..... oraz symbol komórki organizacyjnej Zamawiającego, tj.
8. Faktura wraz z załączoną kopią odpowiednio Protokołu odbioru częściowego lub Protokołu końcowego odbioru powinna zostać wysłana na adres ORLEN S.A., ul. Chemików 7, 09-411 Płock, w kopercie oznaczonej dopiskiem „FAKTURA”.
9. Wykonawca oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT) i posiada następujący Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP):
10. Zamawiający oświadcza, że jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT) i posiada Numer Identyfikacji Podatkowej (NIP): 774-00-01-454.
11. Zamawiający upoważnia Wykonawcę do wystawienia faktury bez podpisu Zamawiającego.
12. Strony zgodnie oświadczają, że wynagrodzenie Wykonawcy ma charakter ryczałtowy i zostało uzgodnione z uwzględnieniem wszelkich warunków, w tym także warunków technicznych wykonania robót, uwzględnia także koszty wszystkich elementów niezbędnych do prawidłowego wykonania robót, właściwego oznakowania i zabezpieczenia placu budowy, a także koszty materiałów i urządzeń zakupionych przez Wykonawcę – koszty wymaganych przeglądów gwarancyjnych, technicznych i innych wykonanych w wymaganym przez producenta zakresie i przez osoby przez niego upoważnione wraz z wszelkimi kosztami materiałów, części, robocizną i dojazdem w okresie gwarancji, którą przewidział producent tych urządzeń - ich ubezpieczenia i transportu jak również koszty ubezpieczenia i transportu sprzętu potrzebnego dla wykonania robót, koszty wynagrodzenia należnego Podwykonawcom, jak również wszystkie inne koszty i opłaty towarzyszące kompleksowej realizacji gotowej do użytku Inwestycji i warunkujące jej odbiór końcowy i uzyskanie pozwolenia na użytkowanie.
13. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania statusu podatnika VAT czynnego przynajmniej do dnia wystawienia ostatniej faktury dla ORLEN S.A. W przypadku gdy Wykonawca zostanie wykreślony z rejestru VAT na podstawie przesłanek wskazanych w ustawie o VAT, jest on zobowiązany do niezwłocznego powiadomienia ORLEN S.A. o tym fakcie. W przypadku gdy Wykonawca nie powiadomi ORLEN S.A. o wykreśleniu z rejestru VAT, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, postanowienia ust.14 poniżej stosuje się odpowiednio, z wyjątkiem przypadku gdy Wykonawca w terminie 30 (trzydziestu) dni od dnia pozyskania informacji o wykreśleniu go z rejestru VAT przedstawi ORLEN S.A. dokumenty, z których wynika, że rejestracja została przywrócona. Niezależnie od powyższych postanowień, Wykonawca najpóźniej przed podpisaniem Umowy, zobowiązuje się do przedstawienia aktualnego urzędowego zaświadczenia potwierdzającego zarejestrowanie Wykonawcy jako podatnika podatku VAT czynnego.
14. Wykonawca gwarantuje i ponosi odpowiedzialność za prawidłowość zastosowanych stawek podatku VAT, co oznacza, że w przypadku zakwestionowania przez organy podatkowe prawa ORLEN S.A. do odliczenia podatku z tego powodu, iż zgodnie z przepisami dana transakcja nie podlegała opodatkowaniu lub była zwolniona od podatku, Wykonawca – na pisemne żądanie ORLEN S.A. oraz w terminie w nim wskazanym – dokona odpowiedniej korekty faktury oraz zwróci ORLEN S.A. powstałą różnicę w terminie 21 (dwudziestu jeden) dni od dnia wystawienia tego żądania. W przypadku odmowy wystawienia przez Wykonawcę faktury korygującej, Wykonawca zgadza się na zwrot ORLEN S.A. równowartości podatku VAT zakwestionowanego przez organy podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi na podstawie noty księgowej wystawionej przez ORLEN S.A., w terminie 21 (dwudziestu jeden) dni od dnia jej wystawienia przez ORLEN S.A. W każdym z powyższych przypadków Wykonawca zwróci ORLEN S.A. także równowartość sankcji, odsetek, kar i innych obciążeń dodatkowo poniesionych przez ORLEN S.A. bądź nałożonych przez władze podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi w sposób opisany w zdaniu poprzednim. Powyższe postanowienia znajdują odpowiednio zastosowanie również w przypadku,

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

gdy ORLEN S.A. do sprzedaży towarów zastosuje stawkę podatku VAT wskazaną przez Wykonawcę na fakturach dokumentujących dostawę towarów dla ORLEN S.A., a następnie będzie ona kwestionowana przez organy podatkowe. Strony zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym ust. 14 obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylenia bądź zniweczenia skutków prawnych Umowy.

15. Niezależnie od powyższych postanowień, Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia urzędowego potwierdzenia zarejestrowania go jako podatnika VAT najpóźniej przed podpisaniem umowy a następnie bez wezwania ZAMAWIAJĄCEGO raz na pół roku obowiązywania umowy przy czym ZAMAWIAJĄCY ma prawo w uzasadnionych przypadkach żądać przedstawienia potwierdzenia rejestracji z pominięciem okresu, o którym mowa powyżej.
16. Płatność wynikająca z umowy będzie realizowana w mechanizmie podzielonej płatności, o którym mowa w ustawie z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług, wyłącznie na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy figurujący w wykazie podatników VAT prowadzonym przez właściwy organ administracji (tzw. Białej Liście).
17. W przypadku niemożności dokonania płatności w sposób wskazany w ust. 16 powyżej z uwagi na brak na Białej Liście wskazanego przez Wykonawcy numeru rachunku bankowego, ORLEN S.A. będzie uprawniony do wstrzymania płatności na rzecz Wykonawcy.
18. W sytuacji wskazanej w ust. 17 powyżej płatność nastąpi nie później niż w terminie 7 dni roboczych od dnia następnego po przekazaniu ORLEN S.A. przez Wykonawcę informacji o pojawieniu się jego numeru rachunku bankowego na Białej Liście.
19. Strony zgodnie przyjmują, że wystąpienie okoliczności, o których mowa w ust. 17 powyżej, zwalnia ORLEN S.A. z obowiązku zapłaty odsetek za zwłokę za okres pomiędzy ustalonym w umowie terminem płatności a dniem zrealizowania przez ORLEN S.A. na rzecz Wykonawcy płatności, o których mowa w ust. 18 powyżej.
20. Działając na podstawie art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz.U. z 2019 r. poz.118 ze zm.), ORLEN S.A. oświadcza, że posiada **status dużego przedsiębiorcy**.
21. Wykonawca nie może bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego przenieść na osobę trzecią (dokonać przelewu) wierzytelności o zapłatę wynagrodzenia za świadczenia przewidziane w niniejszej Umowie. Wykonawca zobowiązany jest do zawarcia analogicznego zapisu dotyczącego zasad cesji wierzytelności w umowie z Podwykonawcą lub dalszym Podwykonawcą.
22. Strony zgodnie postanawiają, iż Wykonawca nie będzie potrącał wierzytelności przysługujących mu od Zamawiającego, z wierzytelnościami należnymi od Wykonawcy, wynikającymi z niniejszej Umowy lub innych umów (zakaz potrącania wierzytelności). Zamawiający może dokonać potrącenia wierzytelności przysługujących mu od Wykonawcy na podstawie niniejszej Umowy, z wierzytelnościami Wykonawcy przysługującymi mu od Zamawiającego.
23. Zamawiający zapewni Wykonawcy od daty podpisania „Protokołu przekazania terenu budowy Wykonawcy” dostęp do mediów (woda, prąd) koniecznych do wykonania Przedmiotu Umowy i korzystania z nich na uzgodnionych w niniejszej Umowie warunkach. Celem uniknięcia wątpliwości Strony wyjaśniają, że Zamawiający nie zapewnia Wykonawcy samego podłączenia do w/w mediów, a jedynie zapewni dostęp do tych mediów.
24. Kosztami mediów, powstałymi w związku z prowadzonymi pracami zostanie obciążony Wykonawca, na podstawie wystawionej przez Zamawiającego faktury. Koszty ww. mediów, którymi zostanie obciążony Wykonawca zostają określone następująco (z uwzględnieniem innych czynników występujących na Stacji Paliw, w tym biorąc pod uwagę m.in. prace Podwykonawców), co niniejszym Wykonawca akceptuje:
 - 24.1. 2000,00 zł przy kontrakcie do 200 000,00 zł,
 - 24.2. 3000,00 zł przy kontrakcie powyżej 200 000,00 zł
25. Do ceny netto ww. mediów zostanie doliczony podatek od towarów i usług zgodnie z obowiązującymi przepisami. Płatność za media dokonywana będzie przelewem na rachunek bankowy wskazany w treści faktury, w terminie 21 dni od dnia wystawienia faktury przez Zamawiającego.
26. Poniższe postanowienia ust. 26 będą miały zastosowanie od dnia, w którym Wykonawca zostanie zobowiązany do wystawiania i udostępnienia Zamawiającemu faktur (co w rozumieniu niniejszego paragrafu obejmuje również faktury korygujące) ustrukturyzowanych przy użyciu

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Krajowego Systemu e-Faktur (dalej: KSeF) na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (dalej: ustawa o VAT) i od tego dnia będą miały pierwszeństwo w przypadku rozbieżności z innymi postanowieniami niniejszej umowy i innymi ustaleniami Stron regulującymi sposób wystawiania, przesyłania i odbierania faktur.

- 26.1. Wykonawca wystawi i udostępni Zamawiającemu fakturę z wykorzystaniem KSeF, chyba że zaistnieją przypadki, o których mowa w ustawie o VAT uniemożliwiające takie działanie lub uprawniające Wykonawcę do innego działania – w takim przypadku faktura zostanie wystawiona i udostępniona Zamawiającemu z uwzględnieniem zasad określonych w ustawie o VAT i ust. 26.2-26.7 poniżej.
- 26.2. Za datę wystawienia faktury ustrukturyzowanej uznaje się datę przesłania faktury przez Wykonawcę do KSeF, a w przypadku faktury, o której mowa w art. 106 nda ust. 1 lub ust. 16 ustawy o VAT lub faktur wystawianych w okresie awarii lub niedostępności KSeF – datę wystawienia wskazaną przez Wykonawcę na tej fakturze.
- 26.3. Za dzień skutecznego doręczenia faktury Zamawiającemu uznaje się dzień jej otrzymania w rozumieniu przepisów ustawy o VAT; w przypadku faktury ustrukturyzowanej będzie to zatem dzień przydzielenia jej indywidualnego numeru identyfikującego tę fakturę w KSeF.
- 26.4. Jeżeli ustawa o VAT dopuszcza możliwość udostępnienia Zamawiającemu faktury w sposób inny niż przy użyciu KSeF, taka faktura może zostać doręczona Zamawiającemu na jeden z następujących adresów:
 - a) ORLEN S.A., ul. Chemików 7, 09-411 Płock (za datę skutecznego doręczenia faktury w takim przypadku będzie uznawana data doręczenia Zamawiającemu przesyłki listowej zawierającej ww. fakturę, oznaczoną odpowiednimi kodami zgodnie z ustawą o VAT (z zastrzeżeniem, że w przypadku braku odbioru takiej przesyłki faktura będzie uznana za skutecznie doręczoną w dniu tzw. pierwszego awizo przesyłki listowej zawierającej fakturę) lub data nadania fakturze numeru identyfikującego KSeF – w zależności od tego, która z wymienionych sytuacji nastąpi pierwsza).
 - b) e-mail: na mocy odrębnego porozumienia Zamawiający dopuszcza możliwość otrzymywania faktur w formie elektronicznej. Podpisanie porozumienia (wzór stanowi **Załącznik nr 12**) będzie równoznaczne z zaakceptowaniem przez Wykonawcę wysyłania do Zamawiającego faktur drogą elektroniczną (za datę skutecznego doręczenia faktury w takim przypadku będzie uznawana data wysłania przez Wykonawcę do Zamawiającego wiadomości e-mail zawierającej ww. fakturę, np. w formacie pdf, oznaczoną odpowiednimi kodami zgodnie z ustawą o VAT lub data nadania fakturze numeru identyfikującego w KSeF – w zależności od tego, która z wymienionych sytuacji nastąpi pierwsza).
- 26.5. Faktura będzie uznana za prawidłowo wystawioną, jeżeli zostanie wystawiona z uwzględnieniem zasad wystawiania faktur określonych w ustawie o VAT.
- 26.6. Zasady o których mowa w ust. 26.3 i 26.4 powyżej stosuje się odpowiednio do załączników ustrukturyzowanych.
- 26.7. Załączniki do faktur, które nie będą załącznikami ustrukturyzowanymi (tj. nie będą stanowiły integralnej części faktury i nie będą doręczone przy użyciu KSeF) zostaną doręczone na adres: zal@orlen.pl, przy czym w temacie wiadomości e-mail, w której przesyłany będzie załącznik należy obowiązkowo wpisać nr KSeF faktury, której dotyczy przesłany załącznik a jeśli faktura została wystawiona w trybie awarii lub niedostępności wówczas numeru KSeF nie należy podawać - należy wskazać nr faktury.

§3. Terminy wykonania robót

1. Termin rozpoczęcia realizacji Przedmiotu Umowy –r.
2. Termin zakończenia realizacji Przedmiotu Umowy –r.
3. W przypadku, gdy wykonanie prac wchodzących w zakres Przedmiotu Umowy i/lub przekazanie Przedmiotu Umowy do użytku wymaga, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, uzyskania jakichkolwiek uzgodnień, pozwoleń, decyzji administracyjnych, dokonania zgłoszeń itp. (w tym w szczególności dokonania zawiadomienia odpowiedniego organu o zakończeniu budowy),

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

obowiązek ich uzyskania/dokonania wchodzi w zakres zobowiązań Wykonawcy w ramach Wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 ust.1. W celu uniknięcia wątpliwości Strony ustalają, że Wykonawca zobowiązany jest pozyskać ewentualne wymagane pozwolenia lub dokonać wymaganych zgłoszeń w terminie wskazanym wyżej w ust. 2, a uchybienie w terminowym pozyskaniu wymaganych pozwoleń / dokonaniu wymaganych zgłoszeń uważane będzie za zwłokę w wykonaniu Przedmiotu Umowy.

W przypadku, gdy wymagać tego będzie rodzaj prac wchodzących w zakres Przedmiotu Umowy, Wykonawca zobowiązany będzie do zapewnienia Kierownika Budowy i/lub branżowych kierowników robót z odpowiednimi uprawnieniami zawodowymi.

4. Do czasu realizacji Przedmiotu Umowy wskazanego w §3 ust.2 nie wlicza się:
 - a. Ewentualnego czasu trwania prac rekultywacyjnych potwierdzonych przez Inspektora Nadzoru wpisem do dziennika budowy lub w Protokole końcowego odbioru, wpływających na termin końcowego odbioru prac wskazanego w §3 ust.2.
 - b. Wstrzymania budowy z uwagi na niesprzyjające warunki atmosferyczne (potwierdzone przez Inspektora Nadzoru wpisem do dziennika budowy lub w Protokole końcowego odbioru).

§4 Zmiana terminu zakończenia prac

1. Termin zakończenia realizacji Przedmiotu Umowy może zostać przedłużony z powodu:
 - a) zaistnienia siły wyższej,
 - b) zlecenia przez Zamawiającego za zgodą Wykonawcy, wykonania dodatkowych prac nie związanych bezpośrednio z realizacją Przedmiotu Umowy.
 - c) Wystąpienia zdarzeń opisanych w § 3 ust. 4 Umowy.
2. Przez Siłę Wyższą uważa się wszelkie okoliczności i zdarzenia jakich nie da się przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, ani im zapobiec i na które żadna ze Stron nie będzie miała wpływu, a w szczególności: działania wojenne, akty terroru, rozruchy, klęski żywiołowe, katastrofy naturalne, pożary, sabotaże, awarie zakładu, wypadek lub jakiegokolwiek inne zdarzenia losowe, w wyniku których nastąpiło skażenie lub zatrucie chemiczne bądź radioaktywne osób, nieruchomości lub rzeczy ruchomych oraz awarie infrastruktury, którą transportowane są paliwa objęte Umową. Ta ze Stron, która nie jest w stanie wywiązać się ze swoich zobowiązań z powodu działania Siły Wyższej jest zobowiązana powiadomić niezwłocznie drugą Stronę o tym fakcie, jednakże nie później niż w ciągu 7 dni od zaistnienia takiego zdarzenia. Gdy działanie Siły Wyższej ustanie, Strona powołująca się na działanie Siły Wyższej zobowiązana jest niezwłocznie, o ile będzie to możliwe, powiadomić o tym drugą Stronę. Niedopełnienie powyższego wymogu powoduje utratę prawa do powoływania się na zaistnienie Siły Wyższej. Żadna ze Stron nie ponosi odpowiedzialności za niewypełnienie Umowy lub opóźnienie jej wykonania, jeżeli spowodowane jest to okolicznościami Siły Wyższej.

§5 Przedstawiciele stron

1. Przedstawicielem Zamawiającego, nadzorującym prace, będzie –
2. Przedstawicielem ze strony Wykonawcy upoważnionym do bieżących kontaktów z Zamawiającym i do dokonywania uzgodnień niezbędnych dla realizacji Umowy będzie

§6 Zmiany zakresu Przedmiotu Umowy

Wszelkie zmiany w stosunku do zakresu rzeczowego Przedmiotu Umowy, wymagają pisemnej zgody Zamawiającego.

§7 Zasady wykonywania robót

1. Wykonawca poinformuje Zamawiającego, o terminie rozpoczęcia realizacji Przedmiotu Umowy na danym obiekcie, na dwa dni przed ich rozpoczęciem. Wprowadzenie Wykonawcy na miejsce prowadzenia prac celem wykonywania prac zostanie potwierdzone „Protokołem przekazania terenu budowy Wykonawcy,” podpisanym przez upoważnionego przedstawiciela Zamawiającego z jednej strony oraz przez osobę upoważnioną przez Wykonawcę. Wzór „Protokołu przekazania terenu budowy Wykonawcy,” stanowi **Załącznik nr 11** do niniejszej Umowy.
2. Wykonawca zobowiązany jest do przesyłania Zamawiającemu w cyklu miesięcznym (do trzeciego dnia każdego miesiąca za miesiąc poprzedni) ilościowego wykazu przepracowanych roboczogodzin przez jego pracowników oraz przez pracowników ewentualnych Podwykonawców.

§8 Odbiory

1. Odbiór końcowy będzie miał miejsce po zakończeniu przez Wykonawcę wszelkich prac wchodzących w zakres Przedmiotu Umowy. Wykonawca zobowiązany jest powiadomić Zamawiającego o gotowości Przedmiotu Umowy do odbioru.
Odbiór końcowy będzie dokonany komisyjnie przez przedstawicieli Stron. Potwierdzeniem dokonania odbioru końcowego będzie Protokół końcowego odbioru, którego wzór stanowi **Załącznik nr 9** do niniejszej Umowy.
Dopuszcza się możliwość odbioru Przedmiotu Umowy z drobnymi usterkami. W takim przypadku Wykonawca usunie stwierdzone usterki w terminie określonym w Protokole końcowego odbioru.
2. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu kompletną, uprzednio sprawdzoną przez Zamawiającego w trybie wskazanym w ust. 3 i 4 niniejszego paragrafu, dokumentację powykonawczą w ilości i zakresie opisanym w **Załączniku nr 8** Wytyczne przygotowania dokumentacji powykonawczej:
 - a) w wersji elektronicznej: skan w przypadku dokumentów z podpisami i/lub pieczęciami urzędowymi (w formacie pdf), komplet dokumentów zapisanych w formacie .pdf oraz w plikach źródłowych (.doc; .exe; .dwg; .dgn i inne) poprzez system ARCHEO Techniczne Archiwum Grupy ORLEN.
Wymagania techniczne systemu ARCHEO Techniczne Archiwum Grupy ORLEN stanowią **Załącznik Nr 4** do Umowy. Instrukcja do ww. systemu dla Wykonawcy jest dostępna na Platformie Zakupowej Grupy ORLEN - Connect (w sekcji "Regulaminy i instrukcje");
 - b) w wersji elektronicznej na nośniku elektronicznym uzgodnionym z Zamawiającym,
 - c) w wersji papierowej 2 egzemplarze.
3. Przed przedłożeniem Zamawiającemu finalnej wersji dokumentacji powykonawczej do odbioru poprzez system ARCHEO Techniczne Archiwum Grupy ORLEN, Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć dokumentację powykonawczą w wersji papierowej do sprawdzenia przez Zamawiającego. W przypadku stwierdzenia zastrzeżeń lub uwag do przekazanej dokumentacji, Zamawiający zgłosi te uwagi lub zastrzeżenia Wykonawcy. Wykonawca wprowadzi do dokumentacji uwagi lub zastrzeżenia bądź sugerowane zmiany Zamawiającego bez zbędnej zwłoki, bądź umotywuje na piśmie odstępnie od ich uwzględnienia.
4. Uzupełniona lub poprawiona dokumentacja powykonawcza podlega analogicznemu procesowi przekazania i zaopiniowania jak w ust. 3 powyżej, aż do akceptacji dokumentacji powykonawczej bez uwag.
5. Odbiór dokumentacji powykonawczej następuje z chwilą podpisania przez Strony Protokołu końcowego odbioru.
6. W przypadku, gdy umowa przewiduje płatność na podstawie więcej niż jednej faktury, w celu ustalenia podstaw dla wystawienia faktur częściowych oraz bieżącej kontroli wykonania danych elementów robót i oceny stanu ich zaawansowania, w ramach umowy dokonywane będą odbiory częściowe.
7. Przedmiotem odbiorów częściowych będą poszczególne elementy robót, wskazane w harmonogramie rzeczowo-finansowym stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej Umowy. Wykonawca zgłosi Zamawiającemu ukończenie poszczególnych elementów robót przez wpis do dziennika budowy oraz doręczenie pisemnego powiadomienia (e-mail). Odbiory częściowe

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

dotyczące zakończonych elementów robót będą dokonywane komisyjnie w terminie do 5 dni roboczych od dnia doręczenia Zamawiającemu zawiadomienia, o którym mowa powyżej przy udziale inspektorów nadzoru, kierownika budowy i przedstawicieli Stron. Z czynności odbioru częściowego zostanie sporządzony protokół, podpisany przez osoby uczestniczące w czynnościach odbioru, który winien określać stan realizacji robót w stosunku do harmonogramu rzeczowo-finansowego stanowiącego załącznik nr 1 do Umowy oraz zawierać uwagi Zamawiającego dotyczące ewentualnego występowania wad danego elementu robót. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego w toku czynności odbioru częściowego istotnych wad danych elementów robót, Zamawiający może odmówić odbioru do czasu ich usunięcia przez Wykonawcę.

§9 Kary umowne

1. Zamawiający ma prawo naliczyć Wykonawcy kary umowne:
 - a) w przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości 10% wynagrodzenia określonego w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy,
 - b) za zwłokę w wykonaniu Przedmiotu Umowy - w wysokości 0,5 % wynagrodzenia określonego w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy za każdy dzień zwłoki.
 - c) za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze w stosunku do terminu wyznaczonego na usunięcie wad - w wysokości 0,5% wartości netto wynagrodzenia określonego w § 2 ust. 1 niniejszej Umowy za każdy dzień zwłoki (ale nie mniej niż 100 zł za każdy dzień zwłoki).
 - d) za niedotrzymanie wymaganego czasu usunięcia wad, o którym mowa w § 10 ust. 2 niniejszej Umowy:
 - (i) 100,00 zł za każdą rozpoczętą godzinę zwłoki w przypadku usuwania Awarii Krytycznej AWK,
 - (ii) 50,00 zł za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w przypadku usuwania Awarii Pozostałej AWP.
2. Łączna wysokość kar umownych nałożonych na Wykonawcę nie może przekroczyć 20% łącznej wysokości wynagrodzenia netto Wykonawcy, wskazanego w § 2 ust. 1 Umowy, z zastrzeżeniem, iż do limitu tego nie wlicza się kar umownych naliczonych na podstawie w § 12 ust. 8, § 13 ust. 4 i § 14 ust. 5 Umowy.
3. Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy odszkodowania przewyższającego wartość zastrzeżonych w niniejszej Umowie kar umownych na zasadach ogólnych.
4. Zamawiający ma prawo do potrącenia naliczonych kar umownych zastrzeżonych w Umowie z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, bez zgody Wykonawcy. Niezależnie od sposobu rozliczenia kar umownych Zamawiający wystawi na rzecz Wykonawcy noty księgowe (obciążeniowe) na wysokość naliczonych kar umownych.

§10 Gwarancja

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na zrealizowany Przedmiot Umowy na okres 48 miesięcy licząc od daty odbioru końcowego Przedmiotu Umowy. Wykonawca zobowiązany jest do powołania zespołu dedykowanego do usuwania wszelkich wad objętych przedmiotową gwarancją. Wszelkie usterki będą zgłaszane za pomocą systemu SAP PM lub bezpośrednio na adres e-mail: xxxxxxxxx@xxxxxxxxxx.pl.
2. W ramach udzielonej gwarancji Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia na swój koszt wszelkich wad Przedmiotu Umowy stwierdzonych w okresie gwarancji, o którym mowa w ust. 1 powyżej. Wykonawca zobowiązuje się usunąć wady w następującym terminie:
 - w przypadku Awarii Krytycznej (AWK) rozumianej jako wada Przedmiotu Umowy skutkująca wstrzymaniem sprzedaży którychkolwiek z produktów na Stacjach Paliw lub brakiem możliwości korzystania z którychkolwiek z usług świadczonych na Stacjach Paliw – **w ciągu 24h od wysłania zgłoszenia**, przy czym do wymaganego czasu usunięcia AWK wlicza się wszystkie dni tygodnia, włączając w to niedziele i dni ustawowo wolne od pracy;

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

- w przypadku Awarii Pozostałej (AWP) – rozumianej jako wada Przedmiotu Umowy inna niż Awaria Krytyczna - **w ciągu 7 dni od wysłania zgłoszenia**, przy czym do wymaganego czasu usunięcia AWP nie wlicza się niedziel i dni ustawowo wolnych od pracy, chyba że Zamawiający wyraźnie wskaże w treści zgłoszenia, że do czasu wymaganego na usunięcie tej AWP wlicza się także niedziele i dni ustawowo wolne od pracy;
- chyba, że strony zgodnie ustalą inny termin usunięcia wady.
3. W przypadku gdy Wykonawca nie dotrzyma terminu usunięcia wad stwierdzonych w okresie gwarancji, Zamawiający upoważniony będzie, bez dodatkowego wzywania Wykonawcy i bez konieczności pozyskiwania upoważnienia sądowego, do usunięcia tych wad na swój koszt i obciążenia Wykonawcy kosztami zastępczego ich usunięcia, na podstawie noty księgowej (obciążeniowej). Zapis powyższy nie wyłącza naliczenia kar umownych na podstawie § 9 Umowy.
 4. W razie wykonania przez Wykonawcę obowiązków z tytułu udzielonej gwarancji, okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas liczony od daty zgłoszenia przez Zamawiającego wystąpienia wady do dnia podpisania bez zastrzeżeń Protokołu Odbioru Prac obejmujących usunięcie przez Wykonawcę wad.

§11 Zasady rozliczenia materiałów odzyskanych z prac rozbiórkowych

1. W przypadku gdy w wyniku prac rozbiórkowych odzyskane zostaną materiały pochodzące z rozbiórki, Zamawiający dokona sprzedaży tych materiałów na rzecz Wykonawcy, z wyjątkiem materiałów stanowiących elementy identyfikacji wizualnej Zamawiającego. W takim przypadku Zamawiający w terminie 7 dni od daty wydania materiałów wystawi za nie fakturę na rzecz Wykonawcy
2. Ostateczna ilość towarów, stanowiących materiały pochodzące z rozbiórki, w tym materiałów wymieniony w załączniku nr 11 do ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jednolity Dz. U. z 2011 nr 177, poz. 1054 ze zm.), sprzedanych przez Zamawiającego na rzecz Wykonawcy, zostanie wskazana w Karcie Przekazania Odpadu.

§12 Ochrona Informacji

I. Tajemnica Przedsiębiorstwa

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji przekazanych bezpośrednio lub pośrednio przez Zamawiającego (w jakiegokolwiek formie tj. w szczególności ustnej, pisemnej, elektronicznej), a także informacji uzyskanych przez Wykonawcę w inny sposób w trakcie wzajemnej współpracy, w tym w związku z zawarciem i realizacją niniejszej umowy, które to informacje dotyczą bezpośrednio lub pośrednio Zamawiającego, spółek z Grupy Kapitałowej Zamawiającego lub ich kontrahentów, w tym treści niniejszej umowy. Strony przyjmują, że informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, które jako całość lub w szczególnym zestawieniu i zbiorze ich elementów nie są powszechnie znane osobom zwykle zajmującym się tym rodzajem informacji albo nie są łatwo dostępne dla takich osób, co do których Zamawiający, jako podmiot uprawniony do korzystania z ww. informacji i rozporządzania nimi podjął, przy zachowaniu należytej staranności, działania w celu utrzymania ich w poufności, przekazane przez Zamawiającego lub w jego imieniu lub uzyskane przez Wykonawcę w inny sposób w trakcie negocjowania, zawarcia i wykonywania niniejszej umowy należy traktować jako tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (dalej: „Tajemnica Przedsiębiorstwa”), chyba że w chwili przekazania, osoba przekazująca określi na piśmie lub w formie elektronicznej odmienny, od określonego powyżej, charakter takich informacji.
2. Przez zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wskazanych w ust. 1 powyżej, Strony rozumieją zakaz wykorzystywania, ujawniania oraz przekazywania tych informacji w jakikolwiek sposób oraz jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem następujących sytuacji:
 - 2.1. ujawnienie lub wykorzystanie informacji jest konieczne do prawidłowego wykonania niniejszej umowy i zgodne z tą umową lub

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

- 2.2. informacje w chwili ich ujawnienia są już publicznie dostępne, a ich ujawnienie zostało dokonane przez Zamawiającego lub za jego zgodą lub w sposób inny niż poprzez niezgodne z prawem lub jakkolwiek umową działanie lub zaniechanie lub
- 2.3. Wykonawca został zobowiązany do ujawnienia informacji przez sąd lub uprawniony organ lub w przypadku prawnego obowiązku takiego ujawnienia, z zastrzeżeniem, że Wykonawca, niezwłocznie pisemnie poinformuje Zamawiającego o obowiązku ujawniania informacji i ich zakresie, a także uwzględni, w miarę możliwości, rekomendacje Zamawiającego co do ujawniania informacji, w szczególności w zakresie złożenia wniosku o wyłączenie jawności, zasadności złożenia stosownego środka zaskarżenia, odwołania lub innego równoważnego środka prawnego oraz poinformuje sąd lub uprawniony organ o chronionym charakterze przekazanych informacji lub
- 2.4. Zamawiający wyraził Wykonawcy pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie informacji w określonym celu, we wskazany przez Zamawiającego sposób.
3. Wykonawca zobowiązany jest przedsięwziąć takie środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie będą odpowiednie i wystarczające, dla zapewnienia bezpiecznego, w tym zgodnego z niniejszą umową i przepisami prawa, przetwarzania Tajemnicy Przedsiębiorstwa, aby zapobiec jakimkolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, przekazaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych informacji. Wykonawca nie będzie, w szczególności kopiował lub utrwał Tajemnicy Przedsiębiorstwa, jeżeli nie będzie to uzasadnione należytym wykonaniem przez Wykonawcę niniejszej umowy. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego powiadomienia Zamawiającego o zaistniałych naruszeniach zasad ochrony lub nieuprawnionym ujawnieniu lub wykorzystaniu Tajemnicy Przedsiębiorstwa przetwarzanej w związku z realizacją niniejszej umowy.
4. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej rozciąga się również na pracowników Wykonawcy i inne osoby, w tym w szczególności audytorów, doradców i podwykonawców, którym Wykonawca udostępni takie informacje. Wykonawca zobowiązany jest do zobowiązania na piśmie ww. osób do ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa na warunkach, co najmniej takich jak określone w niniejszej umowie. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, które uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa, w tym odpowiedzialność o której mowa w ust. 8.
5. Wykonawca zobowiązany jest na każde żądanie Zamawiającego, w terminie nie dłuższym niż 5 dni, przesłać Zamawiającemu listę osób i podmiotów, które za pośrednictwem Wykonawcy uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Niewywiązanie się z obowiązku, o którym mowa w niniejszym ustępie będzie traktowane jako nieuprawnione ujawnienie Tajemnicy Przedsiębiorstwa skutkujące odpowiedzialnością, o której mowa w ust. 8.
6. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wiąże w czasie obowiązywania niniejszej umowy, jak również w okresie 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchynieniu bądź zniweczeniu skutków prawnych. Jeżeli mimo upływu, wskazanego w zdaniu poprzednim, okresu ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa, informacje te nadal podlegają ochronie w oparciu o wewnętrzne regulacje lub decyzje Zamawiającego lub w oparciu o szczególne przepisy prawa, Zamawiający powiadomi Wykonawcę na piśmie, o przedłużeniu okresu ochrony, o dodatkowy wskazany przez Zamawiającego okres (nie dłuższy jednak niż 10 lat), na co Wykonawca niniejszym wyraża zgodę. Powiadomienie, o którym mowa w zdaniu powyższym nastąpi przed wygaśnięciem 10-cio letniego okresu ochrony, o którym mowa w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu, nie później jednak niż na 10 dni roboczych przed zakończeniem obowiązywania powyższego zobowiązania. Strony zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym ustępie obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchynienia bądź zniweczenia skutków prawnych niniejszej umowy.
7. Nie później niż w terminie 3 dni roboczych po upływie okresu ochrony o, którym mowa w ust. 6 powyżej Wykonawca oraz wszelkie osoby, którym Wykonawca przekazał Tajemnicę Przedsiębiorstwa zobowiązane są zwrócić Zamawiającego lub zniszczyć wszelkie materiały ją zawierające.
8. W przypadku nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia przez Wykonawcę Tajemnicy Przedsiębiorstwa, Zamawiający uprawniony jest do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 100 000 zł (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy przypadek nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia ww. informacji. Powyższe nie

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

wyłącza w żaden sposób innych sankcji i uprawnień Zamawiającego określonych w przepisach prawa, w tym w ustawie z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

9. W przypadku, gdy w związku z realizacją niniejszej umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania do Wykonawcy danych osobowych w rozumieniu obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych Wykonawca zobowiązany jest do zawarcia ze Zleceniodawcą przed rozpoczęciem przetwarzania takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych.
10. W przypadku, gdy w trakcie realizacji niniejszej umowy, zaistnieje konieczności dostępu lub przekazania Wykonawcy, w jakiegokolwiek formie, informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN S.A. rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa Zamawiającego, co do której podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych Zamawiającego, w celu zachowania jej w tajemnicy i której wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej w znacznym stopniu zagraża lub narusza interesy Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego zawarcia ze Zleceniodawcą, przed otrzymaniem i rozpoczęciem przetwarzania takich informacji, aneksu do niniejszej umowy, zgodnego z wewnętrznymi aktami Zamawiającego, którego przedmiotem będą zasady i warunki ochrony Tajemnicy Spółki ORLEN S.A.
11. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że Wykonawca, niezależnie od obowiązków określonych w niniejszej umowie, zobowiązany jest także do przestrzegania dodatkowych wymogów dotyczących ochrony określonych rodzajów informacji (np. danych osobowych, informacji poufnych) wynikających z obowiązujących przepisów prawa.
12. Wykonawca zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu Zamawiającego jako Administratora danych w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia zawarcia niniejszej umowy ze Zleceniodawcą, obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych zatrudnionych przez Wykonawcę lub współpracujących z Zamawiającym przy zawarciu lub realizacji niniejszej umowy - bez względu na podstawę prawną tej współpracy, w tym także członków organów Wykonawcy, prokurentów lub pełnomocników reprezentujących Wykonawcę - których dane osobowe udostępnione zostały Zamawiającemu przez Wykonawcę w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym powinien zostać spełniony poprzez przekazanie tym osobom klauzuli informacyjnej stanowiącej **Załącznik nr 5** do niniejszej umowy, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.

§ 13 Zabezpieczenie wizerunku (Ochrona marek i znaków towarowych, ochrona oznaczeń należących do ORLEN S.A.)

1. Wykonawca zobowiązuje się uzyskać uprzednią pisemną zgodę ORLEN S.A. na zamieszczenie firmy, nazwy spółki, znaku towarowego lub innego oznaczenia chronionego na rzecz ORLEN S.A. na swojej stronie internetowej, liście kontrahentów, w broszurach, reklamie oraz wszelkich innych materiałach reklamowych i marketingowych. W takim przypadku, Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia do ORLEN S.A., wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, projektu materiałów, w których takie dane miałyby zostać zamieszczone.
2. Wykonawca zobowiązuje się również do uzyskania uprzedniej pisemnej zgody ORLEN S.A. na przekazanie środkom masowego przekazu takim jak prasa, radio, TV, Internet jakichkolwiek informacji dotyczących Umowy. W takim przypadku, Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia do ORLEN S.A., wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, treści informacji jaka miałyby zostać wykorzystana w środkach masowego przekazu.
3. Obowiązek uzyskania zgody, o której mowa w ust. 1 i 2 powyżej, nie dotyczy:
 - a. przypadku posługiwania się przez Wykonawcę uzyskanymi od ORLEN S.A. listami referencyjnymi, jednakże brak obowiązku uzyskania zgody obejmuje tylko i wyłącznie uprawnienie Wykonawcy do złożenia listów referencyjnych wraz z ofertą składaną przez niego oznaczonemu indywidualnie adresatowi,
 - b. przypadku wypełniania przez Wykonawcę będącego spółką publiczną obowiązków informacyjnych wynikających z obowiązujących takie spółki przepisów prawa.

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

4. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań określonych w niniejszym paragrafie, ORLEN S.A. jest uprawniony do żądania zapłaty kary umownej w wysokości 100 000 PLN (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy przypadek naruszenia. Zapłata kary umownej, o której mowa powyżej, nie ogranicza prawa ORLEN S.A. do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, w przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną wysokość kary umownej.
5. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że wszelkie prawa do oznaczeń wykorzystywanych w działalności gospodarczej przez ORLEN S.A., w tym prawa do znaków towarowych, oznaczeń niezarejestrowanych oraz firmy podlegają ochronie prawnej na podstawie rejestracji we właściwych urzędach lub przepisów prawa na rzecz ORLEN S.A.. Jakiegokolwiek użycie wyżej wymienionych oznaczeń bez zgody ORLEN S.A. lub w sposób niezgodny z niniejszą Umową jak również upoważnienie osób trzecich do takiego używania będzie stanowiło naruszenie praw ORLEN S.A.

§ 14 Podwykonawcy

1. Powierzenie prac wchodzących w zakres Przedmiotu Umowy lub ich części Podwykonawcy może odbywać się wyłącznie pod warunkiem uzyskania zgody lub w razie braku sprzeciwu Zamawiającego co do zgłoszenia takiego Podwykonawcy. W celu powierzenia prac określonego Podwykonawcy, Wykonawca, przed przystąpieniem do wykonywania tych prac przez Podwykonawcę, zgłosi Zamawiającemu na piśmie pod rygorem nieważności szczegółowy przedmiot prac zlecanych Podwykonawcy wraz z określeniem wysokości wynagrodzenia Podwykonawcy oraz podaniem zakresu prac lub części Przedmiotu Umowy wskazanego w załączniku nr 1 Umowy, który Wykonawca zamierza powierzyć Podwykonawcy. Wykonawca zapewni, że obowiązki te – w przypadku zgłoszenia się Podwykonawcy samodzielnie – wykona również Podwykonawca. Zamawiającemu przysługuje prawo do zgłoszenia sprzeciwu w szczególności w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań, o których mowa w zdaniach poprzednich, a ewentualne opóźnienie w realizacji Przedmiotu Umowy związane ze sprzeciwem Zamawiającego, będzie uznawane za opóźnienie będące następstwem okoliczności, za które Wykonawca ponosi odpowiedzialność. Jeżeli w terminie 30 dni od dnia doręczenia Zamawiającemu przez Wykonawcę lub Podwykonawcę w formie pisemnej pod rygorem nieważności zgłoszenia szczegółowego przedmiotu podzlecanych prac, Zamawiający nie zgłosi Wykonawcy oraz Podwykonawcy na piśmie pod rygorem nieważności sprzeciwu, uważa się, że wyraził zgodę na powierzenie Podwykonawcy wykonania części Przedmiotu Umowy. W terminie 14 dni od dnia zawarcia umowy z Podwykonawcą, Wykonawca przekaże Zamawiającemu poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię umowy/zamówienia z Podwykonawcą. W przypadku zamiaru zawarcia przez Podwykonawcę umowy z dalszym Podwykonawcą postanowienia zdań poprzednich niniejszego ustępu znajdują odpowiednie zastosowanie.
2. W przypadku gdy w wyniku żądania któregośkolwiek Podwykonawcy lub dalszego Podwykonawcy na podstawie art. 647 ¹ § 5 Kodeksu Cywilnego, Zamawiający zapłaci na jego rzecz całość lub część wynagrodzenia, do zapłaty którego zobowiązany był Wykonawca lub Podwykonawca na podstawie umowy zawartej z tym Podwykonawcą lub dalszym Podwykonawcą, Zamawiający będzie uprawniony do żądania zwrotu (zapłaty) od Wykonawcy całej kwoty zapłaconej przez Zamawiającego na rzecz Podwykonawcy lub dalszego Podwykonawcy oraz do dokonania potrącenia z wierzytelności Wykonawcy wobec Zamawiającego przysługującej Zamawiającemu względem Wykonawcy wierzytelności o zwrot (zapłatę) kwoty zapłaconej danemu Podwykonawcy lub dalszemu Podwykonawcy.
3. Zamawiający może uzależnić wyrażenie zgody na powierzenie Podwykonawcy lub dalszemu Podwykonawcy prac objętych Przedmiotem Umowy od przedłożenia przez Wykonawcę gwarancji bankowej zabezpieczającej roszczenie Zamawiającego o zwrot (zapłatę) wynagrodzenia lub części wynagrodzenia zapłaconego Podwykonawcy lub dalszemu Podwykonawcy przez Zamawiającego na podstawie art. 647 ¹ § 5 Kodeksu Cywilnego.
4. Przez zawarcie umowy z Podwykonawcą, Wykonawca nie zostaje zwolniony z jakiegokolwiek obowiązku, odpowiedzialności ani zobowiązania wynikających z niniejszej Umowy i pozostaje

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

w pełni odpowiedzialny za wszelkie działania lub zaniechania Podwykonawców jak za własne działania lub zaniechania.

5. W przypadku powierzenia Podwykonawcom lub dalszym Podwykonawcom prac przez Wykonawcę bez zachowania zasad opisanych w niniejszym paragrafie Umowy, Zamawiający będzie miał prawo naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia netto określonego w § 2 ust. 1 Umowy za każdy przypadek naruszenia, w tym w szczególności w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania do przekazania Zamawiającemu poświadczonej za zgodność z oryginałem kopii umowy Wykonawcy z Podwykonawcą.

§ 15 Klauzula Bezpieczeństwa Pracy



1. Dla potrzeb klauzuli bezpieczeństwa pracy Wykonawca/Generalny Wykonawca/Dostawca/... zwany jest dalej "Kontrahentem".
2. **Kontrahent** oświadcza, że jego pracownicy oraz pracownicy podwykonawców wykonujący prace na terenie stacji paliw ORLEN S.A. legitymują się aktualnymi orzeczeniami lekarskimi o braku przeciwwskazań zdrowotnych, posiadają uprawnienia kwalifikacyjne właściwe do rodzaju wykonywanych prac, odbyli wymagane prawem szkolenia z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przeciwpożarowej.
3. **Kontrahent** oświadcza, że zapoznał się dokumentami zamieszczonymi na stronie internetowej (link lub kod QR):

<https://www.orlden.pl/pl/o-firmie/o-spolce/nasze-standardy/bezpieczenstwo-w-orldenie/wykonawcy-zewnetrzni/stacje-paliw>

określającymi wymagania **Zamawiającego** w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz bezpieczeństwa pożarowego podczas wykonywania prac na terenie Stacji Paliw ORLEN S.A. W skład dokumentów wchodzi:

- **Jedynki Bezpieczeństwa** Stacji Paliw ORLEN S.A. - to zbiór podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy stanowiących postulaty w zakresie oczekiwanej postawy i zachowania osób wykonujących pracę na terenie Stacji Paliw.
 - **Wytyczne bezpieczeństwa** dla Stacji Paliw ORLEN S.A. - Obszar bezpieczeństwa pracy Stacji Paliw ORLEN S.A. jest regulowany przez przepisy Unii Europejskiej oraz krajowe, instrukcje, a także normy i zasady, które wynikają z dobrych praktyk w zakresie bezpiecznej realizacji przedsięwzięć. Przedmiotowe wymagania zostały zawarte w dokumentach:
 - Regulamin Bezpieczeństwa Pracy.
 - Ramowe wytyczne projektowe Biura BHP dla budowy nowych i modernizacji istniejących Stacji Paliw ORLEN S.A.
 - Ramowe wytyczne Biura BHP dla fazy realizacji Stacji Paliw.
 - Standardy bezpieczeństwa dla dostawców usług dla Stacji Paliw ORLEN S.A.
4. **Jedynki Bezpieczeństwa, Ramowe wytyczne oraz standardy bezpieczeństwa** stanowią kompendium wiedzy w zakresie wymagań BHP oraz ochrony pożarowej dla dostawców usług do Stacji Paliw ORLEN S.A. i powinny zapewnić najwyższy poziom bezpieczeństwa i ochrony zdrowia podczas realizacji prac.
 5. **Zamawiający** zastrzega sobie możliwość do prowadzenia kontroli w zakresie przestrzegania obowiązujących przepisów i zasad bezpieczeństwa pracy oraz ochrony przeciwpożarowej podczas wykonywania prac na stacji paliw ORLEN S.A.
 6. W razie stwierdzenia przez nadzór **Zamawiającego** wykonywania prac w sposób zagrażający zdrowiu lub życiu ludzkiemu, a także rażącego naruszania przez **Kontrahenta** lub osoby pracujące w jego imieniu, przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony przeciwpożarowej lub bezpieczeństwa procesowego, zawartych w przepisach ogólnie obowiązujących, a także nie wywiązywania się z postanowień niniejszej **UMOWY** z tego zakresu, **Zamawiający** zastrzega sobie możliwość:

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

- 6.1. Sporządzenia protokołu, stanowiącego podstawę do naliczania dodatkowych kar pieniężnych według „**Taryfikatora dodatkowych kar pieniężnych**” zawartego w **Załączniku nr 2**, oraz wystawienia noty księgowej (obciążeniowej). Wzór protokołu zawarty jest w **Ramowych wytycznych fazy wykonawczej** ogłoszonych na stronie internetowej:
<https://www.orlden.pl/pl/o-firmie/o-spolce/nasze-standardy/bezpieczenstwo-w-orldenie/wykonawcy-zewnetrzni/stacje-paliw>.
- 6.2. Podjęcia na wniosek Dyrektora Biura Bezpieczeństwa i Higieny Pracy decyzji o:
- Wstrzymaniu prac bez obowiązku wypłaty odszkodowania w razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia życia albo zdrowia ludzkiego lub uporczywego (stwierdzone 3 krotnie) nie stosowania się do wytycznych bezpieczeństwa ogłoszonych na stronie internetowej:
<https://www.orlden.pl/pl/o-firmie/o-spolce/nasze-standardy/bezpieczenstwo-w-orldenie/wykonawcy-zewnetrzni/stacje-paliw>.
 - Okresowym lub stałym wstrzymaniu Karty identyfikacyjnej (serwisowej) /Certyfikatu BHP pracownikowi, który dopuścił się złamania przepisów lub zasad bezpieczeństwa.
7. **Kontrahent** zobowiązuje się do zapłaty dodatkowej kary pieniężnej w wysokości ustalonej na podstawie „**Taryfikatora dodatkowych kar pieniężnych**”, w ciągu 14 dni od daty otrzymania noty księgowej (obciążeniowej) wystawionej przez upoważnione służby **Zamawiającego** na podstawie zatwierdzonego protokołu. W przypadku nie wniesienia zapłaty kwoty dodatkowej kary pieniężnej wyszczególnionej w wymienionej notie księgowej (obciążeniowej), kwota dodatkowej kary pieniężnej zostanie potrącona z płatności wynikającej z pierwszej faktury VAT, którą **Zamawiający** wystawi **Kontrahentowi** z tytułu realizacji niniejszej UMOWY po dacie wystawienia noty księgowej (obciążeniowej) uwzględniającej dodatkową karę pieniężną.
8. Nadzór **Zamawiającego**, wykonując kontrolę zobowiązany jest do sporządzenia protokołu z kontroli. Jeśli w protokole wskazane zostaną faktyczne i prawne podstawy do: wstrzymania prac, okresowego lub stałego wstrzymania pracownikowi Karty identyfikacyjnej (serwisowej) /Certyfikatu BHP, protokół kontroli zostanie przekazany do Dyrektora Biura Bezpieczeństwa i Higieny Pracy, który w uzasadnionych przypadkach podejmuje decyzję o skierowaniu właściwego wniosku do służb **Zamawiającego** nadzorujących pracę **Kontrahenta**.
9. **Zamawiający** lub osoba przez niego upoważniona podejmuje pisemną decyzję, w której wskaże podstawy faktyczne i prawne o wstrzymaniu prac oraz okresie, na jaki te prace zostaną wstrzymane, a następnie przekaże je **Kontrahentowi**.

§ 16 Ochrona Środowiska

1. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji Prac bez uszczerbku dla środowiska naturalnego oraz w sposób zgodny z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa.
2. Wykonawca zobowiązuje się prowadzić prace w sposób niepowodujący:
 - 2.1. przedostawania się używanych w trakcie realizacji usługi materiałów i produktów do środowiska,
 - 2.2. zanieczyszczenia terenu i urządzeń (w tym systemu kanalizacji) Stacji Paliw.
W przypadku wystąpienia powyższych zdarzeń Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego usunięcia ich skutków na własny koszt.
 - 2.3. zniszczeń terenów zielonych, w tym drzew i krzewów oraz instalacji służących ochronie środowiska (dotyczy m.in. piezometrów).
3. Wszelkie niedogodności wynikające z powstałego na skutek prowadzenia Prac zapylenia lub zadymienia Wykonawca ograniczy do absolutnego minimum, poprzez kontrolę i zastosowanie środków ochronnych.
4. Wykonawca zobowiązuje się ograniczać i kontrolować natężenie hałasu na Placu Budowy oraz będzie przestrzegał ograniczeń nałożonych przez lokalne władze w tym zakresie. Wykonawca zobowiązuje się dołożyć starań celem redukcji poziomu hałasu w drodze właściwego doboru i konserwacji sprzętu i urządzeń.
5. Wykonawca zobowiązuje się podjąć wszelkie uzasadnione działania w celu zmniejszenia niedogodności dla osób przebywających w budynkach sąsiadujących z Placem Budowy

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

spowodowanych wibracją, hałasem i zanieczyszczeniem środowiska, wynikłych w trakcie wykonywania Prac.

6. Wytwórcą odpadów powstających podczas wykonywanych prac będących Przedmiotem Umowy jest Wykonawca.
7. Jeżeli prace, w czasie których będą powstawać odpady wykonywać będzie podwykonawca, wytwórca odpadów winien być jednoznacznie zdefiniowany w zawartej pomiędzy Wykonawcą i podwykonawcą umowie.
8. Wykonawca pozbywać się będzie wszelkich odpadów w sposób legalny opłacając wszelkie związane z tym koszty, w tym koszty transportu.
9. Podmiot wytwarzający odpady winien mieć uregulowany stan formalno-prawny zgodnie z obowiązującymi na czas wykonywania prac przepisami z zakresu ochrony środowiska, w sposób wymagany dla charakteru i miejsca wykonywanej działalności związanej z wytwarzaniem odpadów.
10. Odpady winny być przekazywane uprawnionym odbiorcom posiadającym wymagane prawem decyzje, wpisy w Bazie danych o produktach i opakowaniach oraz o gospodarce odpadami (BDO)
11. Odpady winny być usuwane z miejsca ich powstania na bieżąco, na terenie Obiektu nie ma możliwości magazynowania odpadów. Potwierdzeniem usunięcia odpadów z Obiektu będzie odnotowanie tego faktu w pozycji uwagi w Protokole końcowego odbioru.
12. Wykonawca będący wytwórcą odpadów obowiązany do prowadzenia ewidencji odpadów zobowiązany jest do posiadania wpisu do rejestru Bazy danych o produktach i opakowaniach oraz o gospodarce odpadami (BDO) prowadzonego przez marszałka województwa.
13. Wytwórca odpadów jest obowiązany do informowania na wezwanie Zamawiającego o sposobie postępowania z wytworzonymi odpadami.
14. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia niezwłocznie na wezwanie Zamawiającego kart ewidencji wytworzonych odpadów i kart przekazania odpadów.
15. Wykonawca w sytuacji stwierdzenia zanieczyszczeń gruntu substancjami ropopochodnymi powinien natychmiast przerwać prace i powiadomić przedstawicieli ORLEN S.A.

§17 Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych

1. Klauzule informacyjne zawarte są w **Załączniku nr 5** do Umowy.

§18 Prawa autorskie

1. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że przysługują mu lub przed przekazaniem Zamawiającemu będą mu przysługiwać, wszelkie autorskie prawa majątkowe lub prawa pokrewne do dokumentacji powykonawczej oraz jakichkolwiek innych projektów, rysunków, opracowań lub materiałów, które zostały lub zostaną wytworzone przez Wykonawcę lub na jego zlecenie na rzecz Zamawiającego w związku z realizacją niniejszej Umowy i będą stanowiły utwór w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r. poz. 2509 z późn. zm.) (dalej: „Utwory”).
2. Na podstawie niniejszej Umowy oraz w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 2 Umowy (dalej: „Wynagrodzenie”), które zgodnie z zamiarem Stron obejmuje wszystkie, w tym poniżej wymienione, pola i sposoby eksploatacji, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Utworów, w tym prawo korzystania i rozporządzania nimi, w formie przekazanej przez Wykonawcę oraz w dowolnych opracowaniach (prawa zależne), bez ograniczeń czasowych ani terytorialnych, na wszelkich polach eksploatacji znanych w dacie zawarcia Umowy, w tym w szczególności na następujących polach eksploatacji:
 - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania - wytwarzanie egzemplarzy wszelkimi technikami, w szczególności: techniką zapisu magnetycznego, światłoczułą, audiowizualną, analogową, cyfrową, optyczną, laserową, drukarską, komputerową, niezależnie od standardu i formatu zapisu i nośnika, rozmiaru, formy, techniki i oprawy, włączając nanoszenie na dowolne przedmioty;
 - b) wprowadzanie do obrotu w dowolnej formie bez jakichkolwiek ograniczeń;

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

- c) wprowadzanie do pamięci komputera, sieci komputerowych, w tym w szczególności Internetu, sieci intranet lub baz danych;
 - d) najem i używanie;
 - e) publiczne wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie lub udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
 - f) publikowanie dokumentacji w formie broszur, wydawnictw, ulotek i folderów oraz innego rodzaju prezentacji branżowych;
 - g) dowolna zmiana układu, formy lub treści Utworów przez Zamawiającego jak i osoby trzecie działające na zlecenie Zamawiającego oraz rozpowszechnianie zmienionych w ten sposób Utworów w dowolny sposób i dowolnymi środkami;
 - h) opracowywanie całości lub jakiejkolwiek części Utworów i wykorzystywanie opracowania na znanych w chwili zawarcia Umowy polach eksploatacji;
 - i) wykorzystanie Utworów do prowadzenia dalszych prac, w tym prac naukowych, konstrukcyjnych, budowlanych, technologicznych i innych związanych z prowadzoną przez Zamawiającego i spółki z GK ORLEN działalnością;
 - j) wykorzystanie w celu złożenia w organach administracji, urzędach, sądach zgodnie z uznaniem Zamawiającego;
 - k) wykorzystanie Utworu do jednokrotnego lub wielokrotnego zrealizowania na jego podstawie obiektu, instalacji lub rozwiązań projektowych, objętych Utworem, a także ich późniejszej eksploatacji, utrzymania, przebudowy, modernizacji i remontów;
 - l) wykorzystanie Utworu w przyszłych postępowaniach zakupowych prowadzonych przez Zamawiającego;
 - m) wykorzystywanie Utworów w całości lub części w procesach związanych ze sztuczną inteligencją, w tym w szczególności: eksploracja tekstów i danych, trenowanie, uczenie, walidacja, testowanie, optymalizacja i rozwój modeli sztucznej inteligencji oraz generowanie nowych treści lub wyników przy użyciu systemów sztucznej inteligencji
3. W przypadku powstania nowych pól eksploatacji, nieznanych w dniu zawarcia Umowy lub takich, które nie zostały wyraźnie wymienione w ust. 2. powyżej, Strony oświadczają, że ich intencją jest, aby Zamawiający posiadał pełnię praw na takich polach eksploatacji analogicznie do wymienionych w ust. 2. powyżej. W razie wystąpienia takiej potrzeby, Wykonawca będzie zobowiązany do przeniesienia na Zamawiającego, na jego wniosek, praw do Utworów na takich nowych polach eksploatacji, w zamian za odrębne wynagrodzenie należne od Zamawiającego w wysokości 100 zł (słownie: sto złotych) netto za każde nowe pole eksploatacji, w takim samym zakresie i na takich samych warunkach jak określone w Umowie dla wymienionych w niej pól eksploatacji, chyba że Strony postanowią inaczej na piśmie pod rygorem nieważności. Na wniosek Zamawiającego, Strony zawrą umowę w zakresie określonym w zdaniach poprzedzających w terminie 14 (czternastu) dni od dnia otrzymania przez Wykonawcę wniosku Zamawiającego o jej zawarcie.
4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Utworów następuje z chwilą przekazania Utworów Zamawiającemu bez względu na formę przekazania.
5. Wykonawca niniejszym w ramach Wynagrodzenia przenosi na Zamawiającego wyłączne uprawnienie do wykonywania oraz zezwalania osobom trzecim na wykonywanie zależnych praw autorskich do opracowań Utworów (niezależnie od tego czy są one przejawem działalności twórczej Wykonawcy czy osoby trzeciej, w tym Podwykonawców) na polach eksploatacji nabytych przez Zamawiającego zgodnie z ust. 2 powyżej. Powyższe uprawnienie do wykonywania oraz zezwalania osobom trzecim na wykonywanie zależnych praw autorskich, Zamawiający może przenieść na inne osoby wedle swojego uznania.
6. Wykonawca w ramach Wynagrodzenia wyraża zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego lub osoby trzecie wskazane przez Zamawiającego wszelkich zmian w Utworach oraz dokonywanie ich korekt.
7. Strony ustalają, że użytkownikiem Utworów, w tym dokumentacji powykonawczej będzie Zamawiający lub osoby trzecie, które upoważni on do korzystania z niej.
8. Wykonawca zobowiązuje się wobec Zamawiającego i gwarantuje, że twórcy Utworów nie będą wykonywać autorskich praw osobistych do Utworów przez okres 10 (dziesięciu) lat od ich przekazania Zamawiającemu. Jednocześnie Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że twórcy upoważniają Zamawiającego oraz osoby trzecie działające na zlecenie Zamawiającego do

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

wykonywania autorskich praw osobistych twórców przez cały okres wskazany powyżej. Po upływie okresu wskazanego powyżej zobowiązanie do niewykonywania autorskich praw osobistych i upoważnienie do wykonywania tych praw ulegnie przedłużeniu na czas nieoznaczony, z możliwością wypowiedzenia przy zachowaniu 2-letniego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec roku kalendarzowego. Wykonawca zobowiązuje się uzyskać od twórców pisemne oświadczenia o niewykonywaniu autorskich praw osobistych do Utworów i upoważnieniu do ich wykonywania przez Zamawiającego oraz osoby trzecie działające na zlecenie Zamawiającego, na zasadach określonych powyżej.

9. Strony niniejszym uzgadniają, że w ramach Wynagrodzenia Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność wszelkich egzemplarzy Utworów i nośników, na których utwalono Utwory, z chwilą ich przekazania Zamawiającemu, w szczególności Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność egzemplarzy dokumentacji powykonawczej, bez konieczności składania w tym zakresie odrębnych oświadczeń.
10. Wykonawca umieści na każdej stronie Utworów, w tym również na stronie zawierającej rysunki, w sposób widoczny i czytelny dla odbiorcy, następującą formułę: „Wszelkie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji należą do ORLEN S.A.”.
11. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia Zamawiającemu oraz na każde jego wezwanie oryginałów lub potwierdzonych za zgodność z oryginałem przez notariusza umów: zawierających postanowienia o przeniesieniu na Wykonawcę autorskich praw majątkowych do Utworów, części Utworów lub innych materiałów koniecznych do prawidłowego wykonania niniejszej Umowy, lub oświadczenia, iż wszelkie prace przeprowadzone w związku z wykonaniem niniejszej Umowy zostały w całości wykonane przez osoby będące pracownikami Wykonawcy, wykonującymi w tym zakresie swoje obowiązki ze stosunku pracy. W przypadku, gdy umowy wskazane powyżej nie zostały jeszcze zawarte lub ich zakres nie pozwala na prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy, Wykonawca zobowiązany jest do ich niezwłocznego zawarcia/aneksowania po uprzednim skonsultowaniu treści tych umów/aneksów z Zamawiającym.
12. Wykonawca zapewnia i gwarantuje, że Utwory nie będą obciążone jakimikolwiek prawami lub roszczeniami osób trzecich oraz, że korzystanie przez Zamawiającego z Utworów nie będzie naruszało w jakikolwiek sposób praw osób trzecich. W przypadku zgłoszenia wobec Zamawiającego jakichkolwiek roszczeń w związku z korzystaniem z Utworów przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się zwolnić Zamawiającego z obowiązku zaspokojenia tych roszczeń oraz pokryje wszelkie szkody wynikające z tego tytułu, w tym koszty Zamawiającego takie jak m.in. odszkodowania i koszty obsługi prawnej. Strony postanawiają, że zwolnienie z odpowiedzialności w zakresie pokrycia wszelkich szkód i kosztów, o których mowa w zdaniu poprzedzającym następuje mocą niniejszej Umowy i bez potrzeby składania dodatkowych oświadczeń przez Strony, chyba że ich złożenie będzie wymagane przepisami prawa. Wykonawca przystąpi do sporu o ile będzie to prawnie możliwe i o ile Zamawiający tego zażąda. Wykonawca zobowiązany jest także do przedstawienia Zamawiającemu, bez odrębnego wezwania, wszelkiej dokumentacji, informacji, danych, korespondencji itp., które mogłyby zostać użyte w obronie interesów Zamawiającego w związku z wysuwanymi wobec niego roszczeniami.
13. Dla uniknięcia wątpliwości, Strony zgodnie postanawiają, że Umowa nie nakłada na Zamawiającego obowiązku rozpowszechniania Utworów.
14. W celu uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości, Strony potwierdzają, że zapłata Wynagrodzenia wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy względem Zamawiającego związane z wykonaniem niniejszej Umowy, w tym m.in. z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych, przeniesienia prawa do wykonywania praw zależnych, zapewnienia podjęcia odpowiednich zobowiązań i udzielenia odpowiednich upoważnień, przeniesienia prawa własności nośników, na których utwalono Utwory oraz wszelkich innych zobowiązań i zapewnień, a Wykonawcy nie przysługuje prawo do żadnego dodatkowego wynagrodzenia od Zamawiającego, w tym jego podwyższenia na jakiejkolwiek podstawie – na co niniejszym Wykonawca wyraża zgodę.
15. Wykonawca zobowiązany jest do zawierania w umowach (powstałych w ścisłym związku z realizacją Utworów), z osobami trzecimi, w szczególności z twórcami, klauzul dotyczących praw własności intelektualnej, na warunkach nie mniej korzystnych niż te określone w niniejszej Umowie.

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

16. Odstąpienie od całości lub części Umowy, jej rozwiązanie lub wygaśnięcie nie wpływa w żaden sposób na zobowiązania i oświadczenia Wykonawcy pozostające w mocy pomimo odstąpienia od całości lub części Umowy, jej rozwiązania lub wygaśnięcia, wskazane w niniejszym paragrafie.

§19 Bezpieczeństwo teleinformatyczne

1. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego określonych w **Załączniku nr 10** do Umowy.
2. Zamawiający udzieli upoważnionym osobom ze strony Wykonawcy dostępu do zasobów teleinformatycznych Zamawiającego na zasadach opisanych w **Załączniku Nr 10** do Umowy.
3. W sprawach określonych w niniejszym paragrafie oraz w Załączniku nr 10 do Umowy Wykonawca odpowiada za skutki działań pracowników oraz osób trzecich, którym powierzył wykonanie czynności na rzecz Zamawiającego tak, jak za czynności własne.

§ 20. Postanowienia końcowe

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy kodeksu cywilnego.
2. Ewentualne spory powstałe na tle realizacji niniejszej Umowy, będą rozstrzygane przez sądy powszechne właściwe ze względu na siedzibę **Zamawiającego**.
3. Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.
4. Poniższe dokumenty jako załączniki do niniejszej Umowy stanowią jej integralną część:

- **Załącznik nr 1** Harmonogram rzeczowo – finansowy przedmiotu Umowy
- **Załącznik nr 2** Taryfikator dodatkowych kar pieniężnych
- **Załącznik nr 3** Oświadczenie podwykonawcy/dalszego podwykonawcy
- **Załącznik nr 4** Wymagania techniczne systemu ARCHEO Techniczne Archiwum Grupy ORLEN
- **Załącznik nr 5** Klauzule informacyjne
- **Załącznik nr 6** Klauzula sankcyjna
- **Załącznik nr 7** Klauzula antykorupcyjna
- **Załącznik nr 8** Wytyczne przygotowania dokumentacji powykonawczej
- **Załącznik nr 9** Wzór protokołu końcowego odbioru robót budowlanych od Wykonawcy
- **Załącznik nr 10** Bezpieczeństwo teleinformatyczne
- **Załącznik nr 11** Wzór protokołu przekazania terenu budowy Wykonawcy
- **Załącznik nr 12** Porozumienie w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej
- **Załącznik nr 13** Szczegółowy zakres rzeczowy zleczanych prac
- **Załącznik nr 14** Standardy wykonania stacji paliw ORLEN w formie elektronicznej lub oświadczenie Wykonawcy o posiadaniu aktualnych standardów stosowanych w ORLEN S.A.

.....
WYKONAWCA

.....
ZAMAWIAJĄCY

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Załącznik nr 1 Harmonogram rzeczowo – finansowy przedmiotu Umowy

PRZYKŁADOWY

Lp.	Nazwa elementu kosztów	Koszt wykonania danego elementu. Kwota netto zawiera: materiały, sprzęt, robociznę	Harmonogram robót w tygodniach															
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	2	3																
I	Roboty zasadnicze																	
1	Pawilon stacji wraz z myjnią																	
1.1	fundamenty pawilonu																	
1.2	płyta, izolacja																	
1.3	instalacja kanalizacji																	
1.4	instalacja elektryczna																	
1.5	Instalacja wodociągowa																	
1.6	Instalacja co + kotłownia																	
1.7	instalacja wentylacji																	
1.8	stolarka drzwiowa wewnętrzna																	
1.9	roboty wykończeniowe wewnętrzne																	
2	Fundamenty pod pylon cenowy i tablice informacyjne																	
3	Fundamenty pod wiaty																	
4	Ochrona katodowa zbiorników paliwowych																	
5	Posadowienie zbiorników paliwowych z wykonaniem fundamentów																	
6	Posadowienie separatorów																	
7	Dostawa i montaż śmietnika																	
8	Tace szczelne																	
9	Odwodnienia liniowe																	
10	Nawierzchnie z kostki betonowej																	
11	Chodniki z kostki betonowej zgodnie z projektem																	
12	Oznakowanie pionowe i poziome dróg																	
13	Zieleń na terenie działki																	

14	Instalacja oświetlenia terenu z okablowaniem, ze słupami i oprawami																
15	Sieci elektryczne zewnętrzne bez oświetlenia terenu (zasilanie wiat, elementów identyfikacji wizualnej, zasilanie LPG, detekcji gazu, dystrybutorów, kompresora, odkurzacza itp.) [w cenie należy ująć także kabel sterowniczy do pylonu LED]																
16	Centralne sterowanie urządzeń /karta katalogowa WT 26/																
17	System Sygnalizacji Pożaru																
II	Przyłącza																
1	Przyłącze energetyczne																
2	Przyłącze telefoniczne (teletechnika)																
3	Przyłącze wodociągowe i sieć wodociągowa (wodociągi)																
4	Sieć kanalizacji sanitarnej (kanalizacja)																
5	Sieć kanalizacji deszczowo przemysłowej (kanalizacja)																
6	Przyłącze ścieków przemysłowych do miejskiej kanalizacji sanitarnej																
7	Przyłącze wód opadowo-roztopowych do miejskiej kanalizacji deszczowej																
III	Roboty nietypowe																
1	Wymiana gruntu ze względów konstrukcyjnych																
2	Roboty rozbiórkowe wraz z odwozem																
3	Wykonanie ścianek szczelnych przy posadowieniu zbiornika paliwowego, fundamentach i demontażu istniejących zbiorników																
4	Odwodnienie wykopów																
5	Piezometry																
6	Wycinka (przesadzenie) drzew																
7	Przebiecie pod jezdnią dla kanalizacji																
9	Przebudowa ogrodzenia wg projektu																
10	Przebudowa oświetlenia ulicznego																
	Odbiór PSP i PSSE																
	Odbiór PINB																
		Faktura I			Faktura II			Faktura III			Faktura IV						

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

		<i>Razem koszt realizacji</i>					
--	--	-------------------------------	--	--	--	--	--

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Załącznik nr 2 Taryfikator dodatkowych kar pieniężnych

Taryfikator dodatkowych kar pieniężnych

Lp.	Uchybienia, nieprawidłowości, niezgodności	Kwota dodatkowej kary pieniężnej PLN
1.	Brak odbycia przez pracownika szkolenia z zakresu zapoznania z zagrożeniami występującymi na terenie ORLEN S.A. oraz standardami bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przeciwpożarowej.	do 500 zł (za każdego pracownika)
2.	Brak aktywnej karty identyfikacyjnej (serwisowej) lub certyfikatu BHP w miejscu wykonywania prac.	do 100 zł (za każdego pracownika)
3.	Dopuszczenie do pracy pracownika nieposiadającego aktualnego zaświadczenia ze szkoleń BHP (wstępne, okresowe) w odniesieniu do realizowanych prac objętych umową/zleceniem.	do 500 zł. (za każdego pracownika)
4.	Dopuszczenie do pracy pracownika nieposiadającego aktualnego orzeczenia lekarskiego stwierdzającego brak przeciwwskazań zdrowotnych do wykonania prac w ramach umowy/zlecenia.	do 500 zł. (za każdego pracownika)
5.	Brak w miejscu wykonywania prac wymaganych zaświadczeń kwalifikacyjnych typu E lub D przez osoby wykonujące prace przy urządzeniach energetycznych.	do 100 zł (za każdego pracownika)
6.	Brak w miejscu wykonywania prac poświadczenia kwalifikacji (np. książeczka operatora) do eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych.	do 100 zł (za każdego pracownika)
7.	Wykonywanie prac bez zezwolenia jednorazowego: a) niebezpieczne pod względem pożarowym wykonywane w strefach zagrożonych wybuchem b) wewnątrz zbiorników paliwowych i LPG, c) wewnątrz urządzeń kanalizacyjnych, d) wykonywane w pobliżu nieosłoniętych urządzeń elektroenergetycznych lub ich części, znajdujących się pod napięciem, e) wykonywane przy urządzeniach elektroenergetycznych wyłączonych spod napięcia, lecz uziemionych w taki sposób, że którekolwiek z uziemień nie jest widoczne z miejsca wykonywania pracy.	do 1000 zł
8.	Wykonywanie prac bez wystawionej i podpisanej przez prowadzącego stację paliw listy kontrolnej (dot. czynnych Stacji Paliw): a) na wysokości powyżej 1 m, b) ziemne na głębokości ponad 1 m poniżej poziomu gruntu, c) z użyciem materiałów niebezpiecznych, d) w strefach zagrożonych wybuchem związane z konserwacją, remontami i modernizacją urządzeń, e) legalizowanie odmierzaczy paliw oraz zbiorników magazynowych z użyciem substancji niebezpiecznych (paliwa).	do 300 zł
9.	Brak adnotacji w zezwoleniu jednorazowym lub liście kontrolnej o zakończeniu prac.	do 100 zł
10.	Wykonywanie pracy na podstawie nieaktualnej IBWR (upłynął termin 12 miesięcy, brak uzgodnień ze służbą BHP zlecającego).	do 500 zł
11.	Brak zapoznania się pracowników z zapisami IBWR (imię, nazwisko, podpis).	do 100 zł (za każdego pracownika)
12.	Niestosowanie ubrań ochronnych, obuwia ochronnego, ubrań roboczych.	do 1000 zł (za każdego pracownika)
13.	Nieużywanie środków ochrony indywidualnej: hełmów ochronnych, okularów przeciwdopryskowych, środków chroniących przed upadkiem z wysokości, środków ochrony słuchu i innych wymaganych środków ochrony indywidualnej. Używanie środków ochrony indywidualnej nieoznakowanych znakiem „CE”.	do 1500 zł (za każdego pracownika)
14.	Używanie uszkodzonych środków ochrony indywidualnej. Używanie środków ochronnych bez ważnych przeglądów, tam gdzie wymaga tego instrukcja producenta (np. szelki i linki bezpieczeństwa).	do 500 zł (za każdego pracownika)
15.	Niestosowanie kamizelki odblaskowej podczas prac poza budynkiem czynnej stacji paliw.	do 100 zł (za każdego pracownika)
16.	Brak wygrodzenia lub nieprawidłowe wygrodzenie miejsca wykonywanych prac w terenie, gdzie odbywa się ruch pojazdów (brak sztywnych barier bezpieczeństwa i/lub wygrodzenia z wykorzystaniem samochodu technicznego).	do 500 zł

Lp.	Uchybienia, nieprawidłowości, niezgodności	Kwota dodatkowej kary pieniężnej PLN
17.	Brak wygradzenia lub nieprawidłowe wygradzenie miejsca wykonywanych prac w miejscu, gdzie nie odbywa się ruch kołowy (tereny zielone, sala sprzedaży) – brak taśm białoczerwonych, łańcuszków, pachołków lub innych elementów ostrzegawczych.	do 300 zł
18.	Brak tablic informacyjnych i ostrzegawczych o występujących zagrożeniach.	do 100 zł
19.	Brak wygradzenia terenu budowy/inwestycji panelami ażurowymi lub pełnymi o wysokości minimum 1,8m.	do 500 zł
20.	Brak w ogrodzeniu bramy i/lub furtki przeznaczonej do ruchu kołowego i pieszego umożliwiającego bezpieczne wejście i wjazd na teren budowy/inwestycji.	do 500 zł
21.	Brak wygradzenia strefy niebezpiecznej przy pracach na wysokości.	do 500 zł
22.	Brak prawidłowego wygradzenia i oznakowania wykopów.	do 1000 zł
23.	Brak dokumentacji inżynierskiej dot. sposobu zabezpieczenia ścian wykopu i/lub brak zabezpieczenia ścian wykopu przed osunięciem gruntu zgodnie z ww. dokumentacją.	do 1000 zł
24.	Praca na rusztowaniu: zmontowanym niezgodnie z dokumentacją/instrukcją producenta lub projektem indywidualnym, na niekompletnym rusztowaniu, samowolny demontaż elementów rusztowania.	do 1000 zł (za każde rusztowanie)
25.	Montaż lub demontaż rusztowania przez pracowników nieposiadających uprawnień monterów rusztowań (książeczka operatora z odpowiednim wpisem IMBiGS).	do 1500 zł (Za każdego pracownika)
26.	Eksploracja rusztowania bez protokolarnego odbioru technicznego. Odbiór techniczny rusztowania przez osobę nieuprawnioną.	do 1500 zł (za każde rusztowanie)
27.	Brak informacji o zakazie wstępu na rusztowanie w przypadku czasowego wyłączenia rusztowania z użytkowania.	do 500 zł (za każde rusztowanie)
28.	Brak instalacji uziemiającej rusztowanie zewnętrzne, brak dokumentacji potwierdzającej wykonanie pomiarów rezystancji.	do 500 zł (za każde rusztowanie)
29.	Brak okazania ważnej decyzji UDT dopuszczającej do eksploatacji urządzenia transportu bliskiego (np. żurawie, podesty ruchome, wózki jezdniowe podnośnikowe, wciągarki i wciągarki, dźwigi budowlane).	do 1500 zł (za każde urządzenie)
30.	Wychylenie się / wychodzenie pracownika poza bariery kosza podnośnika lub rusztowania bez zabezpieczenia ŚOI chroniącymi przed upadkiem z wysokości.	do 500 zł
31.	Wykonywanie pracy na drabinach w sposób nieprawidłowy, stwarzający zagrożenie, np. praca na najwyższych szczeblach, praca bez 3 punktów podparcia, brak zapewnienia stabilności drabiny.	do 500 zł (za każdego pracownika)
32.	Brak zapewnienia odpowiedniej ilości własnego sprzętu podręcznego ppoż. w ilości zgodnej z zezwoleniem jednorazowym i/lub IBWR.	do 500 zł
33.	Brak zapewnienia apteczki pierwszej pomocy lub punktu pierwszej pomocy.	do 300 zł
34.	Używanie maszyn i urządzeń w wykonaniu zwykłym w strefie zagrożenia wybuchem, brak stosowania urządzeń w wykonaniu przeciwwybuchowym (ATEX).	do 1500 zł
35.	Brak wykonywanych i udokumentowanych badań atmosfery (wybuchowość, zawartość tlenu, toksyczność), tam gdzie wymaga tego zezwolenie pisemne i/lub IBWR.	do 5000 zł
36.	Używanie miernika atmosfery bez protokołu potwierdzającego ważność kalibracji urządzenia.	do 5000 zł
37.	Brak urządzenia, niestosowanie urządzenia umożliwiającego natychmiastową ewakuację z przestrzeni zamkniętej (np. trójnóg bezpieczeństwa, nosze).	do 1500 zł
38.	Używanie uszkodzonych maszyn, urządzeń i narzędzi. Używanie maszyn i urządzeń bez osłon przewidzianych przez producenta. Używanie urządzeń elektrycznych i elektronarzędzi bez ważnych wymaganych badań (przeglądów).	do 500 zł (za każdą maszynę, urządzenie, narzędzie)
39.	Używanie maszyn, urządzeń i narzędzi niezgodnie z ich przeznaczeniem.	do 500 zł (za każdą maszynę, urządzenie, narzędzie)
40.	Dopuszczenie osób nieuprawnionych do przestrzeni zamkniętych (do aparatów, zbiorników i innych przestrzeni zamkniętych) . Przebywanie osób nieuprawnionych w miejscach niedozwolonych i oznakowanych zakazem wstępu.	do 1500 zł
41.	Nie zapewnienie na terenie prowadzonych prac należytego ładu i porządku, a w szczególności nieprzestrzeganie przepisów BHP, ppoż. przy magazynowaniu i składowaniu materiałów i urządzeń.	do 500 zł

Lp.	Uchybienia, nieprawidłowości, niezgodności	Kwota dodatkowej kary pieniężnej PLN
42.	Prowadzenie prac bez planu bezpiecznego wykonania prac lub planu BIOZ - w razie konieczności jego sporządzenia oraz prowadzenie prac niezgodnie z tymi planami.	do 500 zł
43.	Niezapewnienie wymaganego nadzoru służby BHP podczas realizacji prac w ramach umowy na terenie Zamawiającego oraz przy realizacji prac szczególnie niebezpiecznych.	do 1000 zł
44.	Niezapewnienie wymaganego nadzoru przez bezpośredniego przełożonego przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych.	do 1500 zł.
45.	Niedopełnienie obowiązku niezwłocznego zgłoszenia zaistniałego wypadku przy pracy, wypadku bezurazowego służbie BHP Zamawiającego, własnej służbie BHP, koordynatorowi BHP.	do 1000 zł.
46.	Utrudnianie nadzorowi i służbom Zamawiającego prowadzenia kontroli przestrzegania ogólnie obowiązujących przepisów BHP, ppoż. oraz wymagań zawartych w UMOWIE.	do 1000 zł.
47.	Nierealizowanie poleceń wydanych przez osoby nadzoru w zakresie bezpieczeństwa pracy, ppoż. w odniesieniu do realizowanych umów.	do 1000 zł.
48.	Nieokazywanie w terminie uprawnionym osobom wymaganych dokumentów podczas prac realizowanych na terenie ORLEN S.A. (tj. dokumentacji z oceny ryzyka zawodowego oraz oświadczeń pracowników w tym zakresie, imiennego wykazu osób zatrudnionych przy wykonywaniu, wykazu maszyn, IBWR, planu BIOZ lub planu bezpiecznego prowadzenia prac, oświadczenia wykonawcy, że zapoznał pracowników z tymi planami, orzeczeń lekarskich z badań profilaktycznych pracowników zaangażowanych do realizacji UMOWY, dokumentów potwierdzających uprawnienia do wykonywania prac specjalistycznych, certyfikatów, jeśli posiadanie takich certyfikatów jest wymagane, kserokopii instrukcji obsługi maszyn, urządzeń, decyzji UDT dopuszczających do eksploatacji, książek konserwacji z aktualnym wpisem potwierdzających ważność przeglądów technicznych).	do 500 zł.
49.	Samowolne oddalenie się pracownika (ucieczka) z miejsca wykonywania prac podczas kontroli.	do 500 zł (za każdego pracownika)
50.	Przebywanie na terenie ORLEN S.A. w stanie nietrzeźwym lub wskazującym na spożycie alkoholu oraz pod wpływem środków narkotycznych (odurzających).	5000 zł (za każdego pracownika)
51.	Palenie tytoniu i elektronicznych papierosów na czynnych stacjach paliw w miejscach niedozwolonych.	do 300 zł (za każdego pracownika)
52.	Brak powołania koordynatora w przypadku wykonywania prac przez więcej niż jednego wykonawców.	do 500 zł

ORLEN S. A.
09-411 PŁOCK
UL. CHEMIKÓW 7

Oświadczenie Podwykonawcy

Jako osoba/y¹ uprawniona/e¹ do reprezentowania nazwa firmy i adres („Podwykonawca”), niniejszym oświadczam/y¹, że:

- (1) Podwykonawca, na podstawie umowy/zlecenia¹ nr z dnia („Umowa”) zawartej z/udzielonego przez¹nazwa firmy..... z siedzibą wadres..... („Generalny Wykonawca”), realizuje na nieruchomości położonej wadres nieruchomości....., w ramach inwestycji na stacji paliw SP nr stacji miejscowość, roboty budowlane polegające na wykonaniu prac z zakresu: zakres zleconych robót („Roboty budowlane”);
- (2) z tytułu prawidłowego i kompletnego wykonania wszystkich Robót budowlanych Generalny Wykonawca zobowiązał się do zapłaty na rzecz Podwykonawcy wynagrodzenia („Wynagrodzenie”) w kwocie zł;
- (3) Wynagrodzenie stanowi całkowite świadczenie należne Podwykonawcy z tytułu Robót budowlanych, co w szczególności oznacza, że obejmuje ono również roboty przygotowawcze, roboty zamienne lub roboty dodatkowe;
- (4) do dnia złożenia niniejszego oświadczenia Podwykonawca otrzymał tytułem Wynagrodzenia kwotę netto złotych, co stanowi kwotę brutto złotych, odwrotne obciążenie; („Kwota zapłacona”);
- (5) na dzień złożenia niniejszego oświadczenia tj.data..... r. Podwykonawca zapewnia, że przysługuje mu roszczenie o zapłatę przez Generalnego Wykonawcę z tytułu Wynagrodzenia kwoty nettowartość..... złotych, co stanowi kwotę bruttowartość..... złotych, odwrotne obciążenie; („Kwota do zapłaty”), przy czym w ramach Kwoty do zapłaty:
 - a)wartość..... złotych brutto stanowi kwotę wymagalną (której termin płatności już minął) i na którą składa się niezapłacona, a należna Podwykonawcy część Kwoty do zapłaty wraz z odsetkami,
 - b)wartość..... złotych brutto stanowi kwotę niewymagalną (której termin płatności jeszcze nie nadszedł), na którą składa się niezapłacona Podwykonawcy pozostała część Kwoty do zapłaty, wynikająca z: (i) faktur VAT, których termin płatności nie upłynął, lub (ii) prac zakończonych i odebranych, które nie zostały jeszcze zafakturowane pomimo ustalenia ich wartości, lub (iii) zatrzymanej części Wynagrodzenia Podwykonawcy tytułem zabezpieczenia roszczeń Generalnego Wykonawcy.
- (6) W przypadku, gdyby powyższe zapewnienie okazało się nieprawdziwe, w szczególności Kwota do zapłaty, w tym kwota wymagalna lub kwota niewymagalna, okazały się w rzeczywistości wyższe (którakolwiek z nich) od wskazanych przez Podwykonawcę, niniejsze zapewnienie należy rozumieć w ten sposób, że Podwykonawca zwalnia na jego podstawie

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

ORLEN S. A. („Inwestora”) z długu, ciężącego na Inwestorze z tytułu solidarnej odpowiedzialności za zobowiązania Wykonawcy względem Podwykonawcy wynikające z Umowy, w szczególności w zakresie, w jakim ten dług jest wyższy od kwot wskazanych w zapewnieniu (co dotyczy także wypadku, gdy nie wskazano wysokości tych kwot).

(7) Ponadto oświadczam (do wyboru pkt „a” lub „b”):

(a) Jako osoba/y¹ uprawniona/e¹ do reprezentowanianazwa firmy.....
oświadczam, że nie posiadam zaległości na rzecz podwykonawców tj.:

–nazwa firmy..... (wpisać wszystkich podwykonawców)

–

(b) Oświadczam, że zakres prac wykonałem samodzielnie, bez udziału dalszych podwykonawców.

¹ niepotrzebne przekreślić

W imieniu Podwykonawcy:

(pieczęć, podpis)

Załączniki:

- Odpis KRS / zaświadczenie o wpisie do ewidencji Podwykonawcy,
- Pełnomocnictwo do działania w imieniu Podwykonawcy
- Tabełarycznie zestawienie podwykonawców

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Załącznik nr 4 Wymagania techniczne systemu ARCHEO Techniczne Archiwum Grupa ORLEN Technical requirements of the ARCHEO system

Minimalne wymagania dla stacji roboczych Dostawców Dokumentacji – system ARCHEO:

System operacyjny dla stacji roboczych i komputerów przenośnych	Windows 10 lub wyższy
Stacja robocza Komputer Stacjonarny	Wymagania minimalne: Procesor INTEL 32 bit 1,4 GHz, RAM 4 GB, HDD 60 GB
Edytor tekstów	MS Word 2016 lub wyższy
Arkusz kalkulacyjny	MS Excel 2016 lub wyższy
Przeglądarka internetowa	Chrome lub Microsoft EDGE w najnowszej wersji
Obsługa PDF	Acrobat Reader 10.x lub wyższy

Wymagania dla plików dodawanych do systemu ARCHEO:

- Nazwa pliku powinna być zbudowana z: skrócona nazwa (czego dotyczy dokument) + nr opracowania dostawcy:
nazwa pliku: skrócona nazwa + numer
- Standardowo zezwala się na dostarczenie plików w formacie .zip wyłącznie dla plików źródłowych;
- Dostarczona dokumentacja powinna być podzielona zgodnie z Drzewem Kategorizacji GK ORLEN;
- Każdy dokument PDF powinien być scalony zgodnie z odpowiadającą mu dokumentacją w wersji papierowej;
- Komplet dokumentów zapisanych w formacie .pdf oraz w plikach źródłowych (.doc; .xlsx; .dwg; .dgn i innych) powinien być przeszukiwalny;
- Wersja PDF: Najnowsza wersja oprogramowania PDF Creator.

Minimal requirements of Contractor workstations

Operating system for workstations and laptops	Windows 10 or higher
Workstation. Desktop computer	Minimum requirements: Processor INTEL 32 bit 1,4 GHz, RAM 4 GB, HDD 60 GB
Text editor	MS Word 2016 or higher
Spreadsheet	MS Excel 2016 or higher
Web browser	Chrome or Microsoft EDGE in the latest version
PDF	Acrobat Reader 10.x or higher

Requirements for files supplied to the ARCHEO system:

- The electronic file name of documentation shall contain short document title (short description)
- + documentation number (as issued):
- File name: short document title + number
- ZIP files are allowed only for the source files as standard;
- Uploaded documentation should be divided according to ORLEN CG Category Tree;
- Any PDF file should be merged to match its paper version;
- All the documents created in .pdf format and source files (.doc, .xlsx, .dwg, .dgn and other) should be text searchable;
- PDF version: PDF Creator in the latest version.

KLAUZULA INFORMACYJNA
dla osób reprezentujących Kontrahenta¹, wskazanych do kontaktu lub współpracujących z
Kontrahentem przy zawarciu i realizacji umów z ORLEN S.A.

Kto jest administratorem Twoich danych osobowych?

Administratorem Twoich danych jest ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7. Telefon kontaktowy: (24) 256 00 00, (24) 365 00 00, (22) 778 00 00.

Jak możesz się skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych?

Możesz napisać na adres e-mail: daneosobowe@orlen.pl lub listownie na adres ORLEN S.A. z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”. Więcej informacji znajdziesz na www.orlen.pl w zakładce „Kontakty”.

Jakie dane przetwarzamy?

W zależności od rodzaju współpracy:

- imię i nazwisko,
- stanowisko i funkcja,
- służbowy numer telefonu i e-mail,
- numer PESEL,
- informacje o uprawnieniach i kwalifikacjach.

W jakim celu przetwarzamy dane?

Dane są przetwarzane, aby:

- realizować umowy z Kontrahentami (np. kontakt, weryfikacja uprawnień, kwalifikacji i oświadczeń, wydawanie pełnomocnictw, wymiany korespondencji, należytego wykonania umowy, kontroli, rozliczenia umowy, zachowania zasad poufności oraz bezpieczeństwa i higieny pracy),
- dochodzić i bronić roszczeń,
- spełnić obowiązki prawne (np. wynikające z ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy, prawa budowlanego, przepisów UE).

Na jakiej podstawie prawnej przetwarzamy dane?

- prawnie uzasadniony interes ORLEN S.A. (art. 6 ust. 1 lit. f RODO),
- obowiązki wynikające z przepisów prawa (art. 6 ust. 1 lit. c RODO).

Kto może mieć dostęp do Twoich danych?

Dane mogą być przekazywane spółkom z Grupy ORLEN i innym podmiotom współpracującym, podmiotom biorącym udział w procesach zakupowych, oraz takim podmiotom jak: firmy informatyczne, kurierskie, ochrony, BHP, prawne, doradcze czy archiwizacyjne.

Jak długo przetwarzamy dane?

Dane są przetwarzane przez czas potrzebny do realizacji celów oraz obowiązków prawnych. Mogą być przechowywane dłużej tylko, jeśli wymagają tego przepisy prawa.

Jakie masz prawa?

Masz prawo do:

- dostępu do swoich danych,
- ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania,
- wniesienia sprzeciwu (jeśli przetwarzamy dane na podstawie uzasadnionego interesu),
- złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Wnioski możesz kierować na: daneosobowe@orlen.pl lub listownie z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.

¹ Oferent/Wykonawca/Zleceniobiorca/Dostawca

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

KLAUZULA INFORMACYJNA

dla Kontrahenta² będącego osobą fizyczną lub prowadzącą działalność gospodarczą, w tym wspólnika spółki cywilnej

Kto jest administratorem Twoich danych osobowych?

Administratorem Twoich danych jest ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7. Telefon kontaktowy: (24) 256 00 00, (24) 365 00 00, (22) 778 00 00.

Jak możesz się skontaktować z Inspektorem Ochrony Danych?

Możesz napisać na adres e-mail: daneosobowe@orlen.pl lub listownie na adres ORLEN S.A. z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”. Więcej informacji znajdziesz na stronie www.orlen.pl w zakładce „Kontakty”.

Jakie dane przetwarzamy?

W zależności od rodzaju współpracy:

- imię i nazwisko,
- dane kontaktowe (adres, telefon, e-mail),
- numer PESEL lub NIP,
- dane dotyczące prowadzonej działalności gospodarczej,
- dane z publicznych rejestrów (KRS, CEIDG),
- dane dotyczące sytuacji prawnej i finansowej,
- inne dane niezbędne do realizacji umowy.

W jakim celu przetwarzamy dane?

Dane są przetwarzane, aby:

- nawiązać współpracę, zawrzeć i wykonać umowę,
- wypełnić obowiązki prawne (np. podatkowe, rachunkowe, przeciwdziałanie praniu pieniędzy, przeciwdziałanie nadużyciom i korupcji),
- weryfikować dane i wiarygodność kontrahenta,
- zapewnić bezpieczeństwo i wysokie standardy etyczne,
- prowadzić korespondencję i kontakty biznesowe,
- analizować współpracę i możliwości jej rozwoju,
- dochodzić i bronić roszczeń,
- prowadzić marketing produktów i usług ORLEN S.A.

Na jakiej podstawie prawnej przetwarzamy dane?

- zawarcie i wykonanie umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO),
- obowiązki wynikające z przepisów prawa (art. 6 ust. 1 lit. c RODO),
- prawnie uzasadniony interes ORLEN S.A. (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

Skąd mamy Twoje dane?

Dane zostały podane bezpośrednio przez Ciebie lub pochodzą z publicznych rejestrów (KRS, CEIDG), stron internetowych lub od podmiotów świadczących usługi informacyjne na rzecz ORLEN S.A.

Kto może mieć dostęp do Twoich danych?

Dane mogą być przekazywane:

- spółkom z Grupy ORLEN,
- podmiotom współpracującym przy realizacji umowy,
- firmom świadczącym usługi IT, doradcze, prawne, windykacyjne, archiwizacyjne, ochrony, fakturowania i doręczania korespondencji.

Czy podanie danych jest obowiązkowe?

Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i realizacji umowy oraz celów wskazanych powyżej.

Jak długo przetwarzamy dane?

Dane są przetwarzane przez czas trwania umowy, a po jej zakończeniu – przez okres wymagany przepisami prawa lub do czasu wygaśnięcia roszczeń. W przypadku przetwarzania na podstawie uzasadnionego interesu – do jego realizacji lub skutecznego wniesienia sprzeciwu.

Jakie masz prawa?

Masz prawo do:

- dostępu do swoich danych,
- ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania,
- przenoszenia danych,
- wniesienia sprzeciwu (jeśli przetwarzamy dane na podstawie uzasadnionego interesu),
- złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Wnioski możesz kierować na: daneosobowe@orlen.pl lub listownie z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.

² Oferenta/Wykonawcy/Zleceniobiorcy

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Klauzula sankcyjna

1. OŚWIADCZENIA WYKONAWCY

Wykonawca oświadcza, że zgodnie z jego najlepszą wiedzą, na dzień zawarcia Umowy zarówno on, jak i jego podmioty zależne, dominujące oraz członkowie jego organów oraz osoby działające w jego imieniu i na jego rzecz:

- (i) pozostają w zgodności z przepisami sankcyjnymi wprowadzonymi przez Organizację Narodów Zjednoczonych, Unię Europejską, państwa członkowskie Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Stany Zjednoczone Ameryki Północnej, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (dalej: **„Przepisy Sankcyjne”**);
- (ii) nie są objęte jakimikolwiek sankcjami, w tym ekonomicznymi, embargami handlowymi lub innymi środkami restrykcyjnymi nałożonymi na podstawie Przepisów Sankcyjnych oraz nie są osobami prawnymi lub fizycznymi, z którymi Przepisy Sankcyjne zabraniają przeprowadzenia transakcji (dalej: **„Podmiot Objęty Sankcjami”**);
- (iii) nie są bezpośrednio lub pośrednio własnością lub nie są kontrolowane przez osoby prawne lub fizyczne spełniające kryteria opisane w pkt. (ii) powyżej;
- (iv) nie zamieszkują lub nie posiadają siedziby lub głównego miejsca działalności w państwie objętym Przepisami Sankcyjnymi lub nie są utworzone pod prawem państwa objętego Przepisami Sankcyjnymi;
- (v) nie uczestniczą w żadnym postępowaniu lub dochodzeniu prowadzonym przeciwko nim w związku z naruszeniem jakichkolwiek Przepisów Sankcyjnych.

2. ZOBOWIĄZANIA WYKONAWCY

2.1 Wykonawca zobowiązuje się, że w okresie obowiązywania Umowy:

- (i) zarówno on, jak i jego podmioty zależne oraz członkowie jego organów oraz osoby działające w jego imieniu i na jego rzecz będą prowadzić działalność zgodnie z Przepisami Sankcyjnymi;
- (ii) jakiekolwiek przysługujące mu na podstawie Umowy wynagrodzenie nie będzie bezpośrednio lub pośrednio dostępne dla Podmiotu Objętego Sankcjami lub nie zostanie użyte do osiągnięcia korzyści przez Podmiot Objęty Sankcjami, w zakresie, w jakim takie działanie jest niedozwolone na mocy Przepisów Sankcyjnych;
- (iii) wszelkie oświadczenia złożone w pkt. 1 pozostaną prawdziwe.

2.2 W przypadku, gdy którekolwiek oświadczenie złożone w pkt. 1 stanie się nieprawdziwe, niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 30 dni od powzięcia o takim przypadku informacji Wykonawca poinformuje, o ile nie będzie to prawnie zakazane, ORLEN S.A. o każdym takim przypadku oraz o podjętych działaniach zmierzających do przywrócenia prawdziwości takich oświadczeń.

2.3 W przypadku naruszenia zobowiązań określonych w pkt. 2.1 ORLEN S.A. uprawniony będzie do rozwiązania Umowy z winy Wykonawcy oraz do odszkodowania pokrywającego wszelkie szkody z tym związane.

2.4 Ponadto, jeżeli wskutek naruszenia zobowiązań określonych w pkt. 2.1 lub pkt. 2.2 ORLEN S.A. zostanie poddany jakimkolwiek restrykcjom, sankcjom czy ograniczeniom ze strony podmiotów wymienionych w pkt. 1 (i), ORLEN S.A. uprawniony będzie do odszkodowania pokrywającego wszelkie szkody związane z takimi restrykcjami, sankcjami czy ograniczeniami.

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Klauzula antykorupcyjna

1. Każda ze Stron zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy zachowa należyta staranność i stosować się będzie do wszystkich obowiązujących Strony przepisów prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
2. Każda ze Stron zaświadcza, że wdrożyła procedury przeciwdziałania korupcji i konfliktowi interesów.
3. Każda ze Stron dodatkowo zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy stosować się będzie do wszystkich obowiązujących Strony wymagań i regulacji wewnętrznych odnośnie standardów etycznego postępowania, przeciwdziałania korupcji, zgodnego z prawem rozliczania transakcji, kosztów i wydatków, konfliktu interesów, wręczania i przyjmowania upominków oraz anonimowego zgłaszania i wyjaśniania nieprawidłowości, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
4. Strony zapewniają, że w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy żadna ze Stron, ani żaden z ich właścicieli, udziałowców, akcjonariuszy, członków zarządu, dyrektorów, pracowników, podwykonawców, ani też żadna inna osoba działająca w ich imieniu, nie dokonywała, nie proponowała, ani nie obiecywała, że dokona, nie zaproponuje, ani też nie obieca, że dokona, ani nie upoważni do dokonania żadnej płatności lub innego przekazu stanowiącego korzyść finansową, ani też żadnej innej korzyści bezpośrednio lub pośrednio żadnemu z niżej wymienionych:
 - (i) członkowi zarządu, dyrektorowi, pracownikowi, ani agentowi Strony lub któregośkolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego Stron,
 - (ii) funkcjonariuszowi publicznemu, rozumianemu jako osobie fizycznej pełniącej funkcję publiczną w znaczeniu nadanym temu pojęciu w systemie prawnym kraju, w którym dochodzi do realizacji niniejszej Umowy, lub w którym znajdują się zarejestrowane siedziby Stron lub któregośkolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego Stron;
 - (iii) partii politycznej, członkowi partii politycznej, ani kandydatowi na urząd państwowy;
 - (iv) agentowi ani pośrednikowi w zamian za opłacenie kogokolwiek z wyżej wymienionych; ani też
 - (v) innej osobie lub podmiotowi – w celu uzyskania ich decyzji, wpływu lub działań mogących skutkować jakimkolwiek niezgodnym z prawem uprzywilejowaniem lub też w dowolnym innym niewłaściwym celu, jeżeli działanie takie narusza lub naruszałoby przepisy prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydane przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
5. Strony są zobowiązane do niezwłocznego wzajemnego informowania się o każdym przypadku naruszenia postanowień niniejszej klauzuli antykorupcyjnej. Na pisemny wniosek każdej ze Stron, druga Strona niezwłocznie dostarczy informacje i udzieli odpowiedzi na uzasadnione pytania, które dotyczyć będą wykonywania niniejszej Umowy w zakresie zgodności z postanowieniami niniejszej klauzuli antykorupcyjnej.

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

6. Każda ze Stron zaświadcza, iż w okresie realizacji niniejszej Umowy zapewnia każdej osobie działającej w dobrej wierze możliwość zgłaszania naruszeń prawa za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: naruszenieprawa@orlen.pl lub pod numerem telefonu: +48 800 322 323 – bez identyfikacji numeru osoby dzwoniącej.
7. W przypadkach stwierdzenia podejrzenia działań korupcyjnych dokonanych w związku lub w celu wykonania niniejszej Umowy przez jakichkolwiek przedstawicieli każdej ze Stron, Strony zobowiązują się do współpracy w dobrej wierze w celu wyjaśnienia okoliczności dotyczących możliwych działań korupcyjnych.

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Załącznik nr 8 Wytyczne przygotowania dokumentacji powykonawczej

Dokumentacja powykonawcza zostanie przekazana Zamawiającemu w wersji utrwalonej w formie dokumentów papierowych oraz dodatkowo w wersji elektronicznej.

1. Wersję papierową dokumentacji powykonawczej należy przygotować w dwóch egzemplarzach oznaczonych jako: „Archiwum Regionalne”, „Stacja Paliw”.
 - a. Dokumentację dla poszczególnych egzemplarzy kompletujemy zgodnie z wytycznymi z poniższej tabeli zgodnie ze wskazanymi odnośnie dokumentów oznaczonych jako „Archiwum Regionalne” – Egzemplarz II i „STACJA PALIW” – Egzemplarz IV;
 - b. W każdym z egzemplarzy umieszczamy wydrukowaną poniższą tabelą, w której oznaczamy N/D (nie dotyczy) dokumenty nie wchodzące w zakres zrealizowanej inwestycji.
2. Wersję elektroniczną dokumentacji powykonawczej należy przygotować na pendrive w dwóch folderach głównych: „ARCHEO” i „Dysk wspólny”.
 - a. Sposób tworzenia struktury katalogów dla folderu głównego:
 - i. Wiersze pomarańczowe z tabeli – Katalogi
 - ii. Wiersze zielone z tabeli – Podkatalogi
 - b. Dokumentację dla poszczególnych katalogów i podkatalogów kompletujemy zgodnie z wytycznymi z poniżej tabeli oznaczone jako „ARCHEO” – Egzemplarz I i „Dysk wspólny” – Egzemplarz III.
3. Wszelkie niejednoznaczności lub niejasności związane z przygotowaniem dokumentacji powykonawczej należy uzgadniać z Realizatorem (właściwym pracownikiem Działu Utrzymania Ruchu Stacji Paliw).
4. Zamawiający zastrzega, że poniższy wykaz dokumentów wchodzący w skład dokumentacji powykonawczej może ulec zmianie w związku ze zmianą przepisów prawa lub wewnętrznych regulacji ORLEN S.A.

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

	ZAKRES DOKUMENTACJI POWYKONAWCZEJ - ARCHIWIZACJA	Egzemplarz I	Egzemplarz II	Egzemplarz III	Egzemplarz IV	
		ARCHEO	Archiwum Regionalne	Nośnik elektroniczny (do umieszczenia na Dysku Wspólnym przez Zamawiającego)	STACJA PALIW	
	DOKUMENT	Wersja elektroniczna	Wersja papierowa	Wersja elektroniczna	Wersja papierowa	UWAGI
DOKUMENTACJA PROJEKTOWA:						
1	Projekt techniczny uzgodniony (oryginał)	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
1.1	Dokumenty formalne/uzgodnienia z procesu projektowego	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
1.2	Dokumentacja klasyfikacji przestrzeni zagrożonych wybuchem	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
1.3	Projekt technologii usług gastronomicznych zatwierdzony przez rzeczoznawcę	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
1.4	Projekt piezometrów - zatwierdzony	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
1.5	Projekt remediacji - zatwierdzony	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
2	Projekt wykonawczy	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	Wszystkie zmiany nieistotne wprowadzone w trakcie realizacji powinny być naniesione na czerwono. Dokumentacja powinna być ostemplowana „PROJEKT POWYKONAWCZY” i podpisana przez kierownika budowy.
DOKUMENTACJA FORMALNO-PRAWNA						
3	Książka obiektu budowlanego (wszystkie wymagane prawem) + wymagane książki eksploatacji (separator, oczyszczalnia, trafostacja, plac zabaw, siłownia, inne) - ewentualnie uzupełnienie/aktualizacja istniejącej KOB				ORYGINAŁ	Książka obiektu powinna być założona i wypełniona przez GW (dodatkowo należy zamieścić charakterystykę zrealizowanego obiektu oraz dokumenty opisane w zestawieniu książki obiektu).
4	Rzut budynku (przyziemia)	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
5	Plan zagospodarowania stacji - PZT	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	Z oznaczonym zakresem eksploatacji, w szczególności dla umów dzierżawy
6	Projekt docelowej organizacji ruchu dla stacji oraz decyzje zatwierdzające	W. ELEKTRON.	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
7	Decyzje urzędowe:					
7.1	Decyzja PNB dla stacji paliw	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	Decyzja prawomocna
7.2	Decyzja PNB dla zjazdu i wyjazdu (lub potwierdzenie zgłoszenia)	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
7.3	Decyzja PNU stacja (lub potwierdzone zawiadomienie o zamiarze przystąpienia do użytkowania wraz z brakiem sprzeciwu)	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	Decyzja prawomocna
7.4	Decyzja PNU dla zjazdu i wyjazdu	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	W przypadku zgłoszenia - N/D

7.5	Decyzja Pozwolenie wodno-prawne	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	Dotyczy w szczególności: odprowadzenia wód opadowych do gruntu, ścieków z myjni, studni
7.6	Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach lub KIP	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
7.7	Wypis i wyrys z MPZP lub WZ z załącznikami graficznymi	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
7.8	Oświadczenie projektanta o zgodności projektu z uchwałą krajobrazową (jeżeli jest uchwalona)	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
7.9	Zgoda na wycinke / opłata lub protokół z nasadzeń zastępczych	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
7.10	Zgoda konserwatora zabytków	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
8	Przyłącza - Umowy przyłączeniowe + protokoły odbiorów gestorów sieci	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
9	Mapy powykonacze:					
9.1	Mapa geodezyjna powykonawcza (pełna wraz z instalacjami technologicznymi i kablowymi), W przypadku prac bez PnB, wykonanie szkicu geodezyjnego i włączenia do wewnętrznej dokumentacji.	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
9.2	Przyłącza (jeżeli nie ujęte w mapie geodezyjnej)	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
10	PINB - Dokumentacja formalna wytworzona w czasie procesu budowlanego:					
10.1	Protokół z kontroli	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
10.2	Wniosek o pozwolenia na użytkowanie	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
10.3	Dziennik budowy	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.		
11	Straż Pożarna - Dokumentacja formalna wytworzona w czasie procesu budowlanego -					
11.1	Stanowisko straży pożarnej	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
11.2	Protokół z kontroli	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
12	Sanepid - Dokumentacja formalna wytworzona w czasie procesu budowlanego					
12.1	Opinia sanitarna	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
12.2	Protokoły z kontroli	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
12.3	Badania wody pitnej	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
13	UDT(decyzje)					
13.1	Zbiornik Paliwowy	W. ELEKTRON.	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.2	Zbiornik Paliwowy	W. ELEKTRON.	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.3	Zbiornik LPG	W. ELEKTRON.	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.4	Rurociąg technologiczny	W. ELEKTRON.	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.5	AP25....	W. ELEKTRON.	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.6	AP25....	W. ELEKTRON.	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	

13.7	Kompresor myjni automatycznej	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.8	Zbiornik - olej opałowy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.9	Kocioł C.O.	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	Powyżej 70 kW
13.10	Agregat prądotwórczy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.11	Stacje/punkty ładowania samochodów elektrycznych	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.12	Ocena zgodności dla instalacji LPG	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.13	Książki UDT dla zarejestrowanych urządzeń	W. ELEKTRON			ORYGINAŁ	
13.14	Zgłoszenie i protokół z pierwszego badania UDT dla instalacji VRS dystrybutorów paliwowych	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
13.15	Dzwig towarowy / osobowy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
14	Instrukcja bezpieczeństwa pożarowego wraz z zabezpieczeniem przeciwwybuchowym zatwierdzona i podpisana	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
15	Protokoły badań technicznych:					
15.1	Hydrant	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
15.2	Kominarz	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16	Protokoły elektryczne:					
16.1	Badanie natężenia oświetlenia (wewnętrzne, awaryjne, zewnętrzne, pod wiatą)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.2	Badania skuteczności ochrony przeciwporażeniowej przed dotykem pośrednim przez samoczynne wyłączenie zasilania	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.3	Protokół z badania wyłączników różnicowoprądowych	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.4	Prot. z pomiarów rezystancji izolacji w obwodach instalacji elektrycznej	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.5	Prot. sprawdzenia ciągłości przewodów ochronnych głównych i wyrównawczych	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.6	Prot. z pomiarów rezystancji uziemień	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.7	Prot. z pomiarów rezystancji uziemień instalacji piorunochronnej	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.8	Protokół obciążenia faz	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.9	Protokół z kontroli zadziałania wyłącznika przeciwpożarowego	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.10	Protokół z testów systemu sygnalizacji pożaru	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.11	Metryka urządzenia piorunochronnego - budynek	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.12	Metryka urządzenia piorunochronnego – wiaty	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.13	Protokół odbioru	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	

16.13.1	Urządzenia i instalacje dostarczane przez GW	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.13.2	Wizualizacja	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.13.3	Klimatyzacja/wentylacja	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.13.4	Urządzenia i instalacje paliwowe	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.13.5	Agregat prądotwórczy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.13.6	Ładowarka do samochodów	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.13.7	Inne nie uwzględnione powyżej	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
16.13.8	Stacja transformatorowa (jeżeli występuje)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
17	Protokoły paliwowe					
17.1	Próby szczelności instalacji gazowej LPG	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
17.2	Protokół z rozkonserwowania zbiorników i rurociągów	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
17.3	Próby ciśnienia rurociągów VRS	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
17.4	Próby szczelności rurociągów paliwowych i AdBlue ssawnych	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
17.5	Próby szczelności rurociągów oddechowych	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
17.6	Próby ciśnienia rurociągów paliwowych i AdBlue – zlewowych	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
17.8	Wyniki badań próbek paliwa.	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
17.9	Próby szczelności zbiorników (wszystkie)	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
18	Instalacja wod-kan i klimatyzacyjno-wentylacyjna					
18.1	Protokół z pomiaru objętościowego strumienia powietrza (wentylacja)	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	Protokół wydajności wentylacji mechanicznej
18.2	Protokół z pomiaru natężenie hałasu	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
18.3	Protokoły dla instalacji (wewnętrznej i zewnętrznej) wod-kan:	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
18.3.1	z próby ciśnieniowej i przeglądu rzeczowego instalacji zimnej wody, cwu oraz cyrkulacji	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
18.3.2	z próby ciśnienia oraz przeglądu rzeczowego, instalacji podłogowej	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
18.3.3	z uruchomienia instalacji wodnej i C.O.	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	W tym protokół przepływu dla układu Hydraulicznego (jeżeli wymagany)
18.3.4	z prób szczelności i drożności inst. kanalizacji sanitarnej	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	W tym zbiornik szczelny jeżeli występuje
18.3.5	z rozruchu oczyszczalni a po uzyskaniu wymaganej sprawności protokół odbioru technologicznego wraz z badaniami ścieków oczyszczonych wykonanymi przez akredytowane laboratorium	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
18.3.6	z rozruchu pompowni sanitarnej/deszczowej, SUW (wraz wynikami wody wykonanymi przez	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	

	akredytowane laboratorium), hydroforni					
18.4	Protokół z testów systemu przeciwpożarowego		ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
18.5	Protokół szczelności instalacji gazowu ziemnego	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
18.6	Protokół szczelności instalacji f- gazowej	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
19	Protokoły ze szkoleń załogi stacji i podstawowych instalacji budynkowych					
19.1	Prot. odbycia szkolenia eksploatacji instalacji elektrycznej	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	Szkolenie w zakresie znajomości instalacji wykonywane przez Wykonawcę
19.2	Prot. odbycia szkolenia systemu ochrony przeciwpożarowej	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
19.3	Prot. odbycia szkolenia obsługi modułu i dystrybutora LPG, instalacji i dystrybutorów paliwowych, automatyki	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
19.4	Prot. odbycia szkolenia instalacji wod.-kan(w tym pompowni, oczyszczalni, SUW), obsługi kotłowni, klimatyzacji	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
19.5	Prot. odbycia szkolenia urządzeń wyposażenia gastronomicznego i chłodniczego	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
19.6	Prot. odbycia szkolenia z obsługi agregatu prądotwórczego, ładowarki samochodowej, kompresora, odkurzacza	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
19.7	Prot. odbycia szkolenia z obsługi placu zabaw, siłowni	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
19.8	Prot. odbycia szkolenia z obsługi urządzenia myjni, bram, nagrzewnic	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
19.9	Prot. odbycia szkolenia z obsługi systemu IT, CCTV	W. ELEKTRON				Poza zakresem
19.10	Prot. odbycia szkolenia z obsługi pozostałych elementów wyposażenia zamontowanego na SP nie wymienionych powyżej	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
20	Zawiadomienie o rozpoczęciu eksploatacji zgodnie z decyzją o uwarunkowaniach środowiskowych + decyzja	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
21	Operat wodno-prawny	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	Dotyczy w szczególności: odprowadzenia wód opadowych do gruntu, ścieków z myjni, studni
22	Dokumentacja określająca warunki hydrogeologiczne/geologiczne	W. ELEKTRON				
22.1	Piezometry	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
23	Uzgodnienia:					
23.1	Zarządca dróg	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
23.2	Zakład energetyczny	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
23.3	Zakład gazowniczy	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
23.4	Zakład wod.-kan	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
23.5	Operator telekomunikacyjny	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	

23.6	pozostałe	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
24	Zgoda na zlokalizowanie urządzeń w pasie drogowy + decyzja o zajęciu pasa	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	Oplata za umieszczeni urządzenia w pasie drogowym i zgłoszenie do Zespołu Zarządzania Usługami Ogólnymi w Sieci Stacji (ZOO)
25	Dokumentacja zdjęciowa dla robót zanikających	W. ELEKTRON	W. ELEKTRON.	W. ELEKTRON.		
26	Protokół z przekazania kluczy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
DOKUMENTACJA TECHNICZNA POWYKONAWCZA						
27	Instrukcja eksploatacji obiektu					Wymagania w oddzielnym pliku - zał.
28	Dokumentacje powykonawcze branżowe					
28.1	Instalacje elektryczne.	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.2	System sygnalizacji pożaru, system włamania i napadu, system CCTV.	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.3	Sieci zewnętrzne wod-kan	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.4	Sieci wewnętrzne wod-kan i c.o.	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.5	Konstrukcje stalowe – pawilon	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.6	Konstrukcje stalowe – wiata	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.7	Branża drogowa	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.8	Instalacja klimatyzacyjna/wentylacyjna	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.9	Instalacja paliwowa	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.10	Ochrona katodowa zb. paliwowego	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.11	Instalacja gazowa	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
28.12	Ochrona katodowa zb. LPG	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
29	Instrukcje i dokumentacja dostarczonych urządzeń i wyposażenia / ATESTY BUDOWLANE	W. ELEKTRON				
	Paliwa	W. ELEKTRON				
29.1	Odmierzacze wszystkie - instrukcje	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.2	Odmierzacz LPG - MIDy - świadectwa legalizacji pierwotnej/ świadectwo legalizacji ponownej	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.3	Odmierzacze paliwowe - MIDy - świadectwa legalizacji pierwotnej/ świadectwo legalizacji ponownej	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.4	System sautomatyki paliwowej GVR/OPW	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	Elementem składowym odbioru jest weryfikacja czy stacja poprawnie nadaje do systemu centralnego oraz sprawdzenie poprawności wprowadzenia tabel litrażowych
29.5	Sondy pomiarowe	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.6	Zbiorniki - paszporty	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	

29.7	Moduł LPG naziemy (pompa, armatura)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.8	Moduł LPG podziemny (pompa, armatura)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
	Budynki i budowle	W. ELEKTRON				
29.9	Meble sklepu	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.10	Meble restauracji	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.11	Meble zaplecza socjalnego	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.12	Meble zaplecza gastro (w tym chłodziarka podblatowa, zamrażarka podblatowa, kuchenka mikrofalowa, zmywarka)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.13	Regały - instrukcja użytkowania	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.14	System klimatyzacji	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.15	System wentylacji	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.16	Wyposażenie toalet (podrzewacz, suszarki do rąk, inne)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.17	Drzwi wewnętrzne	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	Dostarczone od GW w ramach umowy
29.18	Drzwi zewnętrzne	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	Dostarczone od GW w ramach umowy
29.19	Sejf	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.20	Wizualizacja (otoki, loga, żaluzje, strzałki, inne)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.21	Pylon cenowy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.22	Witacz	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.23	Oświetlenie wewnętrzne	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.24	Okna zewnętrzne	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.25	Pokój opiekuna matki z dzieckiem (meble + wyposażenie w tym kuchenka mikrofalowa, podgrzewacz do butelek)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.26	Seperator ropopochodny	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	DTR
29.27	Separator tłuszczu	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	DTR
29.28	Alarm separatora / osadnika / zbiornika szczelnego	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
	Wyposażenie gastronomiczne					
29.29	Grill Elektryczny	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.30	FrontBar (wraz z wyspą Fresh):	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.31	Witryna Hot-Dog	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.32	Stół salatkowy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.33	Witryna chłodnicza ekspozycyjna	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.34	Fresh wyspa	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	

29.35	Agregat skraplający dla wysp	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.36	BackBar:	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.37	Stół mroźniczy z drzwiami	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.38	Stół chłodniczy z drzwiami	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.39	Szafka neutralna	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.40	Bateria umywalkowa gastronomiczna	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.41	Bateria zlewozmywakowa gastronomiczna	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.42	Konstrukcja 3 poziomowa pod urządzenie gastronomiczne	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.43	Błat z kołnierzem	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.44	Regał chłodniczy (lodówka z agregatem wewnętrznym)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.45	Regał chłodniczy (do agregatu zewnętrznego)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.46	Agregat skraplający dla zestawu regałów	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.47	Roller Grill - Hot Dog	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.48	Kontakt Grill - Hot-Dog	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.49	Samoobsługowa wyciskarka soku	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.50	Wyciskarka wolnoobrotowa soku	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.51	Automatyczny ciśnieniowy ekspres do kawy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.52	Granitor	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.53	Warnik	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.54	Panini Grill	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.55	Kuchenka mikrofalowa	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.56	Piec konwekcyjno-parowy + filtr + pochłaniacz/okap + akcesoria	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.57	Piec konwekcyjno-mikrofalowy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.58	Witryna chłodnicza ekspozycyjna	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.59	Zamrażarka na odpady (zaplecze)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.60	Kiosk COD (zamawianie Drive Thru)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.61	System do komunikacji pomiędzy pracownikami	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.62	Menubordy w strefie zamówień DRIVE THRU	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.63	System zamawiania DRIVE THRU	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
	Sprzęt IT - poza zakresem odbioru					Poza zakresem
	System nadzoru telewizyjnego CCTV - poza zakresem odbioru					Poza zakresem
	Pozostałe					

29.64	Kompresor do pompowania kół	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.65	Odkurzacz samoobsługowy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.66	Ogródek letni (format S.C. 2.0) + donice z tujami + parasole + markiza	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.67	Ogródek MOP (stół, ława, parasol, donica, tuje, lampa)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.68	Hydrofornia	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.69	Agregat prądowłóczy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	Dokumentacja techniczna, karta gwarancyjna, DTR
29.70	Stacja / punkt ładowania samochodów elektrycznych	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.71	System Informacji telemetrycznej o pojazdach	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.72	Stanowisko zrzutu nieczystości	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.73	Zbiornik ppoż	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.74	Zbiornik odparowywalny	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.75	Plac zabaw (wypożażenie, nawierzchnia, ogrodzenie)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.76	Gabloty informacyjne	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.77	Stacja transformatorowa	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.78	Oczyszczalnia ścieków, SUW, hydrofornia	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	Dokumentacja techniczna (protokół rozruchowy uwzględniony w 18.3.5)
29.79	Stanowisko zrzutu odpadów niebezpiecznych	W. ELEKTRON				
29.80	Dzwig towarowy / osobowy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
	Myjnie					
29.81	Myjnia automatyczna	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.82	Myjnia ręczna	W. ELEKTRON				
29.83	Kompresor myjni	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.84	Myjnia samoobsługowa	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
29.85	Brama wjazdowa-wyjazdowa myjni (umowa ramowa)	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
30	Wyposażenie stacji:					
30.1	Szorowarka	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
30.2	Parownica	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
30.3	Myjka ciśnieniowa	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
30.4	Urządzenie do mycia szyb	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
30.5	Zamiatarka mechaniczna	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
30.6	Odkurzacz	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	
30.7	Odkurzacz ręczny bezprzewodowy	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	ORYGINAŁ	

31	Kopia kart CRO lub wyciągów informacji od producentów do założenia karty CRO - zgodnie z wzorem	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	KOPIA	
32	Dane do wniosku do URE	W. ELEKTRON	KOPIA	W. ELEKTRON.	KOPIA	
33	Zgłoszenie instalacji grzewczej na olej opałowy zgodnie z ONG	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
34	Wyniki badań próbek gruntu po remediacji	W. ELEKTRON	ORYGINAŁ	W. ELEKTRON.	KOPIA	
35	Wypełnione formularze w wersji elektronicznej dot. zamontowanych urządzeń z podaniem typu, nr seryjnego , czasu gwarancji	W. ELEKTRON	W. ELEKTRON.	W. ELEKTRON.		

KOD ZADANIA:

--	--	--	--	--

PROTOKÓŁ nr
z dnia.....
KOŃCOWEGO ODBIORU ROBÓT BUDOWLANYCH OD
WYKONAWCY

I. Nazwa Projektu/Zadania

.....

II. Adres inwestycji

.....

III. Inwestor

.....

IV. Wykonawca robót

.....

V. Podstawa wykonania robót

Umowa nr z dnia

VI. Umowny termin rozpoczęcia robót

VII. Rzeczywisty termin rozpoczęcia robót

VIII. Umowny termin zakończenia robót

IX. Rzeczywisty termin zakończenia robót

X. Czas trwania rekultywacji : od..... do:.....

XI. Czas ew. wstrzymania prac z uwagi na niekorzystne warunki atmosferyczne:
od:..... do:.....

XII. Odstępstwo (przyspieszenie/opóźnienie) od umownego czasu trwania Umowy z
Generalnym Wykonawcą : dni.

XIII. Termin wykonania docelowego zasilania (zgodnie z umową przyłączeniową):

.....

XIV. Komisja w składzie:

Prowadzący projekt/zadanie:

1.

Członkowie:

2. przedstawiciel Wykonawcy:

.....

3. przedstawiciel Zespołu Nadzoru Inwestorskiego dla Stacji Paliw (IRI):

.....

4. przedstawiciel Regionalnego Zespołu Sprzedaży lub Zespołu Zarządzania i Rozwoju DOFO
(DZR.....):

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

.....

5. przedstawiciele Zespołu Regionalnego ORLEN EKO Sp. z o.o (ZR OE):

.....

.....

6. Inni:

.....

.....

.....

XV. Wykonawca zgłasza gotowość obiektu do eksploatacji.

XVI. Rozruch instalacji technologicznej (legalizacja) obiektu został zakończony w dniu

.....

XVII. Wykonawca przekazuje następujące dokumenty i materiały:

- **dziennik budowy** z oświadczeniem kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu budowlanego z projektem budowlanym i warunkami pozwolenia na budowę, przepisami oraz obowiązującymi polskimi normami.

- **dokumentację powykonawczą:**

.....

- **protokoły następujących badań i prób:**

.....

.....

.....

- **inwentaryzację geodezyjną powykonawczą**

- **atesty na użyte materiały:**

.....

.....

.....

- **karty gwarancyjne, DTR, instrukcje obsługi urządzeń:**

.....

.....

.....

XVIII.

A/ Przedmiot odbioru posiada następujące wady i usterki:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

B/ Przedmiot odbioru nie posiada żadnych wad.

XIX. Termin usunięcia usterek:

XX. Inne zalecenia Komisji:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

XXI. **Komisja uznaje, że obiekt jest/ nie jest gotowy do eksploatacji oraz uznaje Roboty Budowlane za odebrane od Wykonawcy:**

XXII. Komisja zobowiązuje wykonawcę do usunięcia usterek do dnia:

XXIII. Do protokołu załącza się:

- ostateczne pozwolenie na użytkowanie obiektu (jeżeli nałożono taki obowiązek), [tak/nie]
- opinie PIS, PIP, PSP ewentualnie brak sprzeciwu lub uwag ze strony ww. organów, [tak/nie]
- protokół odbioru licznika [tak/nie],
- inne dokumenty [tak/nie]:

.....
.....
.....

XXIV. Okres gwarancyjny jest określony na podstawie umowy na od daty odbioru końcowego robót i przekazania do eksploatacji, tj. do dnia.....

XXV. Pozostałe ustalenia Komisji:

.....
.....
.....

Na tym protokół zakończono i podpisano:

1.Prowadzący Projekt/Zadanie:

.....

Członkowie Komisji:

1

2.....

3.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Bezpieczeństwo teleinformatyczne

1. Podczas wykonywania Umowy, Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego określonych w Umowie.
2. Wykonawca zobowiązany jest posiadać politykę bezpieczeństwa teleinformatycznego, która ma wyraźne zastosowanie do prac realizowanych w ramach Umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić, że zarządzanie infrastrukturą teleinformatyczną wykorzystywaną do realizacji Umowy jest prowadzone zgodnie z dobrymi, uznanymi praktykami bezpieczeństwa teleinformatycznego.
4. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego powiadamiania Zamawiającego o zaistniałych naruszeniach lub incydentach bezpieczeństwa teleinformatycznego w związku z udzielonym dostępem do zasobów teleinformatycznych Zamawiającego.
5. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania obowiązków wynikających z Umowy w sposób zapobiegający utracie poufności, integralności i dostępności jakichkolwiek danych. W przypadku, gdy wykonywanie Umowy wiąże się z ryzykiem utraty ww. atrybutów bezpieczeństwa danych, Wykonawca zobowiązany jest poinformować o tym Zamawiającego przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek prac oraz umożliwić Zamawiającemu przeprowadzenie działań zapewniających zachowanie ww. atrybutów.
6. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę zasad bezpieczeństwa teleinformatycznego, Zamawiający może żądać zapłaty przez Wykonawcę kary umownej w wysokości 100.000,00 zł (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy przypadek naruszenia. Uprawnienie do żądania kary umownej, o której mowa w zdaniu poprzedzającym nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, w przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną wysokość kary umownej.
7. Wykonawca zapewni, że aplikacje internetowe służące do realizacji Umowy będą skonfigurowane zgodnie z uznanymi międzynarodowymi standardami w zakresie bezpieczeństwa aplikacji internetowych, takimi jak np. OWASP i nie będą podatne na typowe zagrożenia z sieci Internet (OWASP Top Ten).

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

PROTOKÓŁ PRZEKAZANIA TERENU BUDOWY WYKONAWCY

kod zadania:

--	--	--	--	--

Stacja Paliw Nr w

Wykonawca:

Data przekazania terenu budowy

STRONA PRZEKAZUJĄCA – Przedstawiciele Zamawiającego

/imię i nazwisko, stanowisko, komórka organizacyjna/:

1. Prowadzący Projekt/Zadanie:

2. Inspektor Nadzoru Inwestorskiego:

3. Przedstawiciel Zespołu Regionalnego ORLEN Eko Sp. z o.o.

.....

4.

5.

STRONA PRZYJMUJĄCA – Przedstawiciele Wykonawcy:

/Kierownik Prac/

1

2

3

USTALENIA:

1 Wykonawca / Kierownik Budowy oświadcza, że zapoznał się z obiektem, dokumentacją techniczną, zakresem robót do wykonania oraz zapisami umowy i nie wnosi zastrzeżeń.

2 Termin rozpoczęcia robót ustala się na

Termin zakończenia robót ustala się na

3 Wykonawca przyjmuje do wiadomości i bezwzględnego przestrzegania:

3.1 Począwszy od wprowadzenia Wykonawcy na teren Stacji Paliw, Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za bezpieczeństwo osób i mienia na terenie prowadzonych Prac, w tym odpowiada za utratę i uszkodzenia znajdujących się na nim materiałów i urządzeń.

Załącznik nr 12 Porozumienie w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej

Porozumienie w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej

Odbiorca: ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku

ul. Chemików 7

09-411 Płock

wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000028860 NIP 774-00-01-454 kapitał zakładowy/ kapitał wpłacony: 1.451.177.561,25 zł

Wystawca (pełną nazwa i adres siedziby Kontrahenta):

NIP:.....

1. Działając na podstawie Ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (j.t. Dz. U. z 2022 r, poz. 931) Odbiorca akceptuje przesyłanie mu przez Wystawcę faktury w formie elektronicznej z chwilą podpisania Porozumienia przez ORLEN S.A.
2. E-faktury, e-faktury korekta, duplikaty e-faktur, e-noty księgowe będą przesyłane pocztą elektroniczną w postaci plików PDF z poniższego/ych adresu/adresów mailowych Wystawcy:

.....
zgodnie z warunkami zawartymi w Instrukcji przesyłania faktur w formie elektronicznej do Orlen SA, będącej załącznikiem do niniejszego Porozumienia.

3. Adresem właściwym do przesyłania Odbiorcy dokumentów wymienionych w pkt. 2 niniejszego Porozumienia będzie:

efaktura@orlen.pl

4. Adresem właściwym dla potwierdzenia Wystawcy odbioru dokumentów wymienionych w pkt. 2 niniejszego Porozumienia będzie:

.....@.....

Brak wskazania przez Wystawcę adresu do wysyłania potwierdzeń odbioru dokumentu oznacza rezygnację z potwierdzania odbioru. Potwierdzenie odbioru e-faktury zostanie wysłane przez system pocztowy Odbiorcy w momencie wprowadzenia dokumentu do systemu księgowego, przy czym datą otrzymania będzie data wpływu e- faktury na skrzynkę pocztową Odbiorcy.

5. W przypadku zmiany adresu/adresów e-mail, wskazanych w punkcie 2, 3 i 4 powyżej, strony zobowiązują się do poinformowania się o dokonanych zmianach w formie pisemnej lub mailowej.
6. W przypadku, gdyby przeszkody formalne lub techniczne uniemożliwiły wystawienie i przesyłanie faktur w formie elektronicznej, wówczas faktury zostaną przesłane w formie papierowej.
7. Niniejsza akceptacja może zostać cofnięta przez Odbiorcę w każdym czasie. Wówczas Wystawca faktur traci prawo do wystawiania i przesyłania faktur w formie elektronicznej od następnego dnia od daty otrzymania informacji o cofnięciu akceptacji.
8. Akceptując niniejsze Porozumienie Wystawca oświadcza, że zapoznał się z dołączoną do niego Instrukcją przesyłania faktur w formie elektronicznej do Orlen S.A. i będzie stosował się do zwartych w niej wytycznych.
9. Osobami właściwymi do kontaktu w sprawach dotyczących Porozumienia są:
Ze strony Odbiorcy efaktura@orlen.pl
Ze strony Wystawcy:
10. Podpisane przez Wystawcę Porozumienie należy odesłać na adres Odbiorcy z dopiskiem „Porozumienie e-faktura zakupu”.

Odbiorca

Wystawca

podpis osoby uprawnionej

podpis osoby uprawnionej

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Instrukcja przesyłania faktur w formie elektronicznej do ORLEN SA

Definicje

e-faktura - faktura, faktura korygująca, duplikat faktury, nota księgowa w formie dokumentu elektronicznego, który spełnia wymogi określone w przepisach prawa dotyczących sposobu przesyłania i zasad przechowywania faktur w formie elektronicznej;

Odbiorca - ORLEN S.A.;

Wystawca - podmiot, u którego ORLEN S.A. dokonuje zakupu i który wystawia dokumenty w formie elektronicznej;

Porozumienie - dokument wyrażający akceptację Odbiorcy na przesyłanie mu e-faktur;

Postanowienia ogólne

11. Niniejsza Instrukcja określa zasady przesyłania e-faktur przez Wystawcę do Odbiorcy.
12. Warunkiem korzystania przez Wystawcę z możliwości wysyłania e-faktur do Odbiorcy jest łączne spełnienie wymogów opisanych poniżej:
 - a) otrzymanie zaakceptowanego przez Odbiorcę Porozumienia z Wystawcą na przesyłanie e-faktur,
 - b) zastosowanie się do wymogów opisanych poniżej w niniejszej Instrukcji.

Warunki przesyłania faktur elektronicznych

13. E-faktury powinny być wysyłane wyłącznie w postaci plików w formacie PDF. Faktury w innych formatach nie zostaną przyjęte przez Odbiorcę.
14. E-faktury powinny być wysyłane z adresu lub adresów zadeklarowanych przez Wystawcę w Porozumieniu.
E-faktury wysłane z innych adresów, bez wcześniejszego poinformowania o tym Odbiorcy, nie zostaną przyjęte przez Odbiorcę.
15. E-faktury powinny być wysyłane na adres efaktura@orlen.pl
16. E-faktury powinny być przesyłane w stosunku 1:1, przez co rozumie się jeden załącznik z fakturą dołączony do jednej wiadomości e-mail.
17. Wszelkie załączniki (protokoły wykonania usług, wydania w-z, specyfikacje techniczne itp.) powinny stanowić kolejne strony pliku z fakturą, nie przekraczającą 10 MB.
18. Niedopuszczalne jest dołączanie do wiadomości e-mail, zwłaszcza w stopce, innych plików graficznych (np. JPEG, TIF, BMP). Wiadomość zawierająca oprócz pliku PDF inny plik w w/w formacie nie zostanie przyjęta przez Odbiorcę. Pliki nie powinny być skompresowane, np. w formacie .ZIP, ani być zamieszczane pośrednio w wiadomości będącej załącznikiem innej wiadomości.
19. Wiadomości e-mail powinny zawierać w temacie odpowiednie zapisy umożliwiające identyfikację nr dokumentu.
20. Na adres zadeklarowany przez Wystawcę w Porozumieniu Odbiorca może wysłać e-mail potwierdzający odbiór faktury. W przypadku zadeklarowania przez wystawcę kilku adresów, z których będą wpływały e-faktury, Wystawca powinien wskazać w Porozumieniu jeden adres, na który będą wysyłane potwierdzenia przez Odbiorcę.
21. Każdorazowa zmiana adresu lub adresów, o którym mowa w pkt. 2 i 4 Porozumienia, wymaga poinformowania Odbiorcy o tym fakcie mailem przesłanym na adres wskazany w pkt 9 Porozumienia.
22. Odbiorca nie przyjmuje e-faktur wystawianych za pośrednictwem portali internetowych i nie przesyłanych automatycznie w postaci plików PDF na adres efaktura@orlen.pl.
W przypadku stosowania powyższego rozwiązania Wystawca zobowiązany jest do zapewnienia automatycznego przesyłania e-faktur, bądź przesłania e-faktur po uprzednim ich pobraniu z portalu.
23. Wystawca jest zobowiązany do archiwizowania kopii e-faktur, w postaci wysłanych plików PDF stanowiących dla Odbiorcy podstawę do obniżenia podatku VAT należnego o kwotę podatku VAT naliczonego. W razie niedopełnienia powyższego wymogu, lub w razie gdyby archiwizowana przez Wystawcę kopia e-faktury była nieprawidłowa ze względów formalnych, prawnych lub rzeczowych, Wystawca zobowiązany jest do wyrównania Odbiorcy szkody powstałej w wyniku wymierzenia Odbiorcy przez organ podatkowy zobowiązania podatkowego, wraz z sankcjami i odsetkami w kwotach wynikających z decyzji tego organu.
24. Wystawca zobowiązuje się do archiwizowania kopii e-faktur, o których mowa w pkt 13 powyżej zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa podatkowego w tym zakresie.

Postanowienia końcowe

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

25. Przesyłanie e-faktur przez Wystawcę może nastąpić już w kolejnym dniu roboczym po otrzymaniu od Odbiorcy zaakceptowanego Porozumienia.
26. Akceptacja elektronicznej formy przesyłania faktur może zostać wycofana przez Odbiorcę w każdym momencie, w szczególności w przypadku nie stosowania przez Wystawcę postanowień niniejszej Instrukcji.
- Cofnięcie akceptacji nastąpi poprzez wysłanie przez Odbiorcę pisma na adres e-mail Wystawcy zadeklarowany w punkcie 4 i 2 Porozumienia.
27. Wystawca może zrezygnować z przesyłania e-faktur, informując o tym Odbiorcę mailem przesłanym na adres wskazany w pkt 9 Porozumienia.
28. Pytania i wątpliwości proszę kierować na adres u Odbiorcy wskazany w punkcie 9 Porozumienia.

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Szczegółowy zakres rzeczowy zlecanych prac

.....

.....

.....

.....

.....

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19

Załącznik nr 14 Standardy wykonania stacji paliw ORLEN w formie elektronicznej lub oświadczenie Wykonawcy o posiadaniu aktualnych standardów stosowanych w ORLEN S.A.

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że posiadam oraz są mi znane aktualnie obowiązujące **Standardy wykonania Stacji Paliw ORLEN S.A.**

.....
WYKONAWCA

Rodzaj	ID umowy	ID pliku	Stan	Data modyfikacji
Finalna	327586043	336211506	Zaakceptowana	2026-04-01 11:08:19